
المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

تقرير رئيس مجلس الإدارة والبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١



السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

المحترمين

الإخوة المساهمين و السادة الحضور

يشرفني وإخواني أعضاء مجلس الإدارة أن نتقدم بأسمى آيات الشكر والتقدير الى مقام صاحب السمو الشيخ / خليفة بن زايد آل نهيان ، رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة - حفظه الله ورعاه - وإلى صاحب السمو الشيخ / محمد بن زايد آل نهيان ، ولي عهد الأمين - حفظه الله ورعاه - على دعمهم ومساندتهم والعناية الفائقة التي منحتها لنا الدولة للحماية من جائحة كورونا COVID-19 ، مما جعل دولتنا الحبيبة منارة للعالم يحتذى بها .

* أود أن أوجز لكم نتائج أعمال المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق ("المؤسسة") للعام 2021 ، حيث بلغت إجمالي إيرادات المؤسسة حوالي 767.97 مليون درهم مقارنة مع 765.44 مليون درهم للعام السابق 2020 مما يعكس ارتفاعاً طفيفاً قدره 2.53 مليون درهم تمثل نسبة 0.33% . وقد حقق قسم الفنادق زيادة في الإيرادات بمبلغ 31.74 مليون درهم عن العام الماضي تمثل نسبة نمو 23.89% . وعلى الرغم من ذلك فقد تأثرت هذه الزيادة في إجمالي إيرادات المؤسسة بانخفاض إيرادات قسم التغذية والخدمات بمبلغ 29.41 مليون درهم وتمثل نسبة إنخفاض 5.23% ، في حين ارتفعت إيرادات قسم المبيعات بالتجزئة ارتفاعاً طفيفاً قدره 1.06 مليون درهم تمثل نسبة 1.39% مقارنة بالعام الماضي.

أما بخصوص الأرباح ، فقد حققت المؤسسة أرباحاً صافية للعام 2021 حوالي 118.15 مليون درهم بارتفاع 3.37 مليون درهم ونسبة 2.94% مقارنة مع العام الماضي 2020 والبالغة حوالي 114.78 مليون درهم .
* أما بخصوص اداء الأقسام ، فقد ارتفعت الأرباح من قسم الفنادق إلى 13.43 مليون درهم مقارنة مع خسارة بمبلغ 3.19 مليون درهم أو بزيادة قدرها 521% ، انخفضت أرباح قسم التغذية والتموين بحوالي 7.22 مليون درهم ونسبة 8.69% مقارنة بالعام الماضي . وجاءت أرباح قسم التجزئة متماشية مع أرباح العام الماضي حيث بلغت 14.54 مليون درهم مقارنة بـ 14.60 مليون درهم إماراتي.

* خلال العام 2021 استمرت صناعة السياحة في مواجهة التحديات التي أحدثتها جائحة كورونا Covid-19 وإن كان ذلك على نطاق أقل بداية من الربع الأخير من العام ، حيث تحاول العديد من دول العالم إعادة الانفتاح تدريجياً على السياحة بما في ذلك دولة الإمارات العربية المتحدة وذلك من خلال تخفيف القيود على السفر ، وبالتالي فقد استفاد قطاع الفنادق في المؤسسة خلال الربع الأخير من العام 2021 من هذا الإنفتاح ، حيث ارتفعت معدلات الإشغال كما ارتفع متوسط أسعار الغرف مقارنة بعام 2020 الذي كان تطبيق عمليات الإغلاق والإجراءات الأخرى فيه أكثر صرامة بسبب جائحة كورونا Covid-19. علاوة على ذلك ، فقد استفاد قطاع الفنادق بزيادة الأعمال والنشاط نتيجة معرض إكسبو 2020 الذي افتتح في أكتوبر 2021 .

إن المؤسسة تدرك أن التعافي الكامل لصناعة الفنادق سيستغرق وقتاً ومع ذلك فإننا متفائلون بأن أداء قسم الفنادق سيستمر في التحسن تبعاً لتعافي السوق على المدى الطويل .



فيما يتعلق بأداء قطاع المبيعات والتجزئة خلال العام 2021 ، فهو يتماشى مع أدائها خلال عام 2020 وذلك بسبب القيود المتبقية الناتجة عن الإجراءات الوقائية ضد جائحة كورونا COVID-19 وكذلك المنافسة القوية في سوق أبوظبي لمبيعات التجزئة وارتفاع الرسوم على المبيعات . وعلى الرغم من هذه التحديات تظل المؤسسة ملتزمة بزيادة وجودها في سوق التجزئة.

انخفض أداء قسم التموين خلال العام 2021 مقارنة مع العام 2020 وذلك بسبب الانخفاض في متطلبات تقديم الطعام في المواقع المختلفة حيث أن أغلبية العملاء الرئيسيين للمؤسسة إلتزموا بتطبيق الإجراءات والتدابير الخاصة بهم لخفض التكاليف وذلك مثل إجراء "العمل من المنزل" خلال فترة الجائحة. ومع ذلك ، تعتقد المؤسسة أن هذا الوضع مؤقت حيث بدأت الأسواق بفتح أبوابها تدريجياً مع إنخفاض حدة الوباء . ومن ثم فإن توجه المؤسسة في السعي لإيجاد أسواق جديدة وزيادة حصتها في السوق باستمرار ما زال قائماً .

بشكل عام ، وعلى الرغم من أن المؤسسة لا تزال تعاني من الآثار المستمرة لجائحة كورونا Covid-19 فقد إرتفعت نتائج المؤسسة خلال العام 2021 على نتائجها خلال العام السابق حيث إستفادت من توجيهات مجلس الإدارة بمتابعة الفرص البديلة . علاوة على ذلك وكجزء من قراراتها الإستراتيجية ، فقد تم بيع قطعة الأرض المملوكة للمؤسسة في جزيرة السعديات والذي ساهم في تحقيق أرباح للمؤسسة بمبلغ حوالي 17.3 مليون



درهم خلال العام 2021 . بالإضافة إلى ذلك ، فقد كان لتوجيه مجلس الإدارة بتخفيض التكاليف دوراً كبيراً في تحسين الأداء.

وفيما يتعلق بالسيولة النقدية ، استمرت المؤسسة في الاحتفاظ برصيد نقدي جيد وودائع قصيرة الأجل بلغت حوالي 509.1 مليون درهم مقارنة بـ 502.7 مليون درهم خلال عام 2020 ، وقد ساهمت ودائع المؤسسة بمبلغ 11.6 مليون درهم في إيرادات الفوائد في عام 2021 ، كل ذلك بالإضافة الى الوفاء بكافة الالتزامات التمويلية للمؤسسة خلال العام . إن السيولة النقدية للمؤسسة مازالت تدعم موقف المؤسسة المالي ومكانتها لتحقيق وإنجاز مشاريعها.

إن مشروع الشقق الفندقية تحت اسم العلامة التجارية جراند مارينا "إنتركونتيننتال" يسير بشكل جيد ومن المتوقع اكتمال المشروع في منتصف العام الحالي 2022 ، بالإضافة الى ذلك فقد تم الإنتهاء من تجديد فندق شاطئ الظفرة مما أدى لزيادة عدد الغرف القابلة للبيع بـ 74 مفتاحاً إضافياً مما مكن الفندق من فتح أبوابه للعمل بكامل طاقته التشغيلية وبعده حوالي 183 غرفة . كما قارب العمل على الإنتهاء في مشروع الشقق السكنية والفندقية في منطقة ارض المعارض ADNEC ومن المتوقع أن يكون الإفتتاح خلال الربع الثاني من العام 2022 . إننا على ثقة بمتانة إقتصاد دولتنا وأن هذه المشاريع ستعمل على تعزيز مكانة المؤسسة في سوق الفنادق والشقق الفندقية والعقارات بشكل عام في إمارة أبوظبي على المدى المتوسط والبعيد كما ستوفر إيرادات إضافية للمؤسسة وتسمح لها بمواصلة المنافسة .

Page 4 of 5

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels

ص.ب. 6942، أبوظبي، إ.ع.م.

هـ- ٩٩٩٩٩ ٢٤٠٩٩٩٩٩ +٩٧١ ٢٤٠٩٩٩٩٠ فـ

PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE

T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990

E. info@ncth.ae W. www.ncth.com



وفي الختام ، وبالإنابة عن إخواني أعضاء مجلس الإدارة أود أن أوجه جزيل الشكر للسادة المساهمين على دعمهم وثقتهم ، وإلى كافة المؤسسات العامة والخاصة وإلى الإدارة وكافة العاملين بالمؤسسة على جهودهم .

وفقكم الله ،،،

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،،


حمدان بن مبارك آل نهيان
رئيس مجلس الإدارة

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

تقرير رئيس مجلس الإدارة والبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

الصفحات

٦-١	تقرير مدقق الحسابات المستقل
٧	بيان المركز المالي الموحد
٨	بيان الأرباح أو الخسائر الموحد
٩	بيان الدخل الشامل الموحد
١٠	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
١٢-١١	بيان التدفقات النقدية الموحد
٦٦-١٣	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين في المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

التقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

رأينا

في رأينا، تعبر البيانات المالية الموحدة بشكل عادل ومن كافة النواحي الجوهرية عن المركز المالي الموحد للمؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق ("المؤسسة") وفنادقها (معاً "المؤسسة" أو "المجموعة") كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، وعن أدائها المالي الموحد وتدقيقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

نطاق التدقيق

تتكون البيانات المالية الموحدة للمؤسسة مما يلي:

- بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.
- بيان الأرباح والخسائر الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
- بيان الدخل الشامل الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
- بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
- بيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
- إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة وتشمل السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات التفسيرية الأخرى.

أساس الرأي

لقد قمنا بأعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤوليتنا وفقاً لهذه المعايير مفصلة أكثر ضمن فقرة مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة المدرجة الواردة في تقريرنا هذا.

لقد قمنا بالحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء رأينا.

الاستقلالية

نحن مستقلون عن المؤسسة وفقاً للقواعد الأخلاقية الدولية للمحاسبين المهنيين (بما في ذلك معايير الاستقلالية الدولية) الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين والمتطلبات الأخلاقية التي تتعلق بتدقيقنا على البيانات المالية الموحدة في دولة الإمارات العربية المتحدة. وقد التزمنا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات والقواعد.

منهجنا في التدقيق

نظرة عامة

إعادة تقييم قطع الأراضي	•	أمر التدقيق الرئيسي
-------------------------	---	---------------------

في إطار تصميم تدقيقنا، قمنا بتحديد الأهمية النسبية وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة. على وجه الخصوص، أخذنا بالاعتبار الأحكام الذاتية التي وضعها أعضاء مجلس الإدارة. على سبيل المثال، ما يتعلق بالتقديرات المحاسبية الهامة التي انطوت على وضع افتراضات ومراعاة الأحداث المستقبلية غير المؤكدة بطبيعتها. وكما هو الحال في كل من عمليات التدقيق لدينا، تطرقنا أيضاً إلى مخاطر تجاوز الإدارة للرقابة الداخلية، بما في ذلك أمور أخرى، النظر في ما إذا كان هناك دليل على التحيز الذي يمثل مخاطر وجود أخطاء جوهرية بسبب الاحتيال.

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين في المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق (تابع)

التقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة (تابع)

منهجنا في التدقيق (تابع)

نظرة عامة (تابع)

لقد قمنا بتصميم نطاق التدقيق من أجل تنفيذ أعمال كافية تمكنا من تقديم رأي حول البيانات المالية الموحدة ككل، مع الأخذ بعين الاعتبار هيكل المؤسسة، العمليات المحاسبية والضوابط، والقطاع الذي تعمل فيه المؤسسة.

أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي، في تقديرنا المهني، كانت أكثر الأمور أهمية خلال تدقيق البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية. وقد تم التطرق إلى هذه الأمور في سياق تدقيقتنا على البيانات المالية الموحدة ككل، وفي تكوين رأينا حولها، ولا نبيد رأياً منفصلاً حول هذه الأمور.

كيفية تعامل مدقق الحسابات مع أمر التدقيق الرئيسي

أمر التدقيق الرئيسي

إعادة تقييم قطع الأراضي

لقد قمنا بتنفيذ إجراءات التدقيق التالية على إعادة تقييم قطع الأراضي.

لقد حصلنا على تقارير التقييم لعينة من قطع الأراضي، وبإشراف خبير التقييم الداخلي لدينا قمنا بتقييم مدى كفاية عمل خبراء التقييم بالنظر في مدى ملاءمة المنهجية المتبعة من قبلهم، كذلك مدى ملاءمة ومعقولة نتائجهم واستنتاجاتهم، ومدى توافقها مع دلائل التدقيق الأخرى. قام خبيرنا الداخلي أيضاً بتقييم إذا ما كانت طرق ومبادئ التقييم متوافقة مع المعايير المهنية للتقييم لدى المعهد الملكي للمساحين القانونيين وملانمتها للاستخدام في تحديد القيمة الدفترية لغرض البيانات المالية الموحدة. قمنا بتنفيذ إجراءات الفحص على أساس العينة لتكون على قناعة من دقة المعلومات المتعلقة بالعقار التي توفرها الإدارة إلى خبراء التقييم.

قمنا أيضاً بتقييم مؤهلات خبراء التقييم وخبراتهم وقمنا بقراءة أحكام التكاليف المبرم مع المؤسسة لتحديد ما إذا كانت هناك أي أمور تكون قد أثرت على موضوعيتهم أو فرضت قيوداً على نطاق عملهم.

لقد قمنا بتقييم مدى ملاءمة نهج التقييم الذي تم إجراءه أخذنا في الاعتبار معقولة الافتراضات والتقديرية المستخدمة. وعقدنا مناقشات مع خبير التقييم وإدارة المؤسسة.

قمنا بتقييم مدى ملاءمة وكفاية الإفصاحات ذات الصلة في الإيضاح ٤ والإيضاح ٥ حول هذه البيانات المالية الموحدة.

تتضمن الممتلكات والمعدات أراضٍ مدرجة بمبلغ ١,١٥٥ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (٢٠٢٠: ١,٢٥٧ مليون درهم) وفقاً للسياسة المحاسبية للمؤسسة بشأن تقييم الأرض بالقيمة العادلة بناءً على نموذج التقييم.

ويتم إجراء التقييمات بشكل متكرر للتأكد من أن القيمة العادلة للأصل المعاد تقييمه لا تختلف بشكل جوهري عن قيمته الدفترية. خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، استعانت المؤسسة بخبير تقييم مستقل خارجي ("خبير التقييم") لتحديد القيمة العادلة لقطع الأراضي.

يعتبر تقييم قطع الأراضي من أمور التدقيق الرئيسية بسبب أهميتها المالية والحكم المتضمن في تقييم القيمة العادلة لهذه الموجودات. ويتعلق الحكم بمنهجيات التقييم المستخدمة والافتراضات المدرجة في نماذج التقييم.

يتم إعادة تقييم الأرض باستخدام نهج تقييم السوق (مقارنة المبيعات). عند تحديد تقييم الأرض، يأخذ المقيمون في الاعتبار المعلومات الخاصة بالممتلكات مثل موقع العقار، أعلى وأفضل استخدام للأرض.

قامت الإدارة بتقييم القيمة الدفترية للأرض لفترات المقارنة المعروضة وقامت بتعديل القيمة الدفترية للأرض كما هو مفصل في إيضاح ٢٥.

راجع الإيضاح رقم ٤ الذي يوضح الأحكام والتقديرية الرئيسية المستخدمة في إعادة تقييم قطع الأراضي والإيضاح رقم ٥ الذي يوضح منهجية التقييم المستخدمة من قبل المؤسسة.

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين في المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق (تابع)

التقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة (تابع)

المعلومات الأخرى

يتحمل أعضاء مجلس الإدارة المسؤولية عن المعلومات الأخرى. وتشمل المعلومات الأخرى تقرير رئيس مجلس الإدارة الذي حصلنا عليه قبل تاريخ تقرير المدقق والتقرير السنوي للمؤسسة والذي من المتوقع إتاحتها لنا بعد ذلك التاريخ ولكنها لا تشمل البيانات المالية الموحدة وتقرير مدقق الحسابات حولها.

إن رأينا حول البيانات المالية الموحدة لا يتطرق إلى المعلومات الأخرى، ولا نبدي أي تأكيد حولها بأي صورة كانت.

فيما يتعلق بتدقيقنا على البيانات المالية الموحدة، تقتصر مسؤوليتنا على قراءة المعلومات الأخرى المحددة سلفاً أو التي ستصبح متاحة لنا لاحقاً، وفي سبيل ذلك فإننا ننظر في ما إذا كانت المعلومات الأخرى تتعارض بصورة جوهرية مع البيانات المالية الموحدة أو مع المعلومات التي توصلنا إليها أثناء التدقيق، أو ما إذا كانت تبدو أنها تتضمن أخطاء جوهرية بصورة أو بأخرى.

إذا توصلنا - بناءً على العمل الذي نكون قد قمنا به - إلى وجود أخطاء جوهرية في هذه المعلومات الأخرى، فإننا ملزمون ببيان هذه الحقائق في تقريرنا. وليس لدينا ما ندرجه في التقرير بهذا الشأن.

إذا توصلنا، عند قراءة التقرير السنوي للمجموعة، إلى وجود أخطاء جوهرية في هذه المعلومات الأخرى، فإننا ملزمون بالإبلاغ إلى القائمين على الحوكمة.

مسؤوليات الإدارة والقائمين على الحوكمة حول البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وكذلك إعدادها طبقاً للأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، وتعديلاته، وعن الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها ضرورية لكي تتمكن من إعداد بيانات مالية موحدة خالية من أي أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ.

عند إعداد البيانات المالية الموحدة، فإن الإدارة تعد مسؤولة عن تقييم مدى قدرة المؤسسة على الاستمرار كمنشأة عاملة والإفصاح - عند الضرورة - عن الأمور المتعلقة بهذه الاستمرارية، وكذا استخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي إلا إذا كانت الإدارة تعتزم تصفية المؤسسة أو وقف أنشطتها أو لم يكن لديها أي بديل واقعي سوى القيام بذلك.

يتحمل القائمون على الحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للمؤسسة.

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين في المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق (تابع)

التقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول حول ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ، وإصدار تقرير مدقق الحسابات الذي يشمل رأينا. إن التأكيد المعقول هو تأكيد عالي المستوى، ولكنه ليس ضماناً على أن عملية التدقيق المنفذة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ستكشف دائماً عن أي خطأ جوهري إن وجد. ويمكن أن تنشأ الأخطاء من الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهرياً، إذا كانت منفردة أو مجتمعة من المتوقع إلى حد معقول أن تؤثر تلك الأخطاء على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون على أساس هذه البيانات المالية الموحدة.

وفي إطار عملية التدقيق المنفذة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نمارس الحكم المهني ونتبع مبدأ الشك المهني طوال أعمال التدقيق. كما أننا نلتزم بالتالي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناشئة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق التي تلائم تلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة توفر أساساً لرأينا. إن خطر عدم التحديد عن أي أخطاء جوهرية ناتجة عن الخطأ يعد أكبر من الخطر الناجم عن الخطأ، حيث قد ينطوي الاحتيال على التواطؤ أو التزوير أو الحذف المتعمد أو التحريف أو تجاوز الرقابة الداخلية.
- تكوين فهم حول ضوابط الرقابة الداخلية المتعلقة بأعمال التدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية للمؤسسة.
- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولة التقديرات المحاسبية وما يتعلق بها من إفصاحات الإدارة.
- معرفة مدى ملاءمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، واستناداً إلى أدلة التدقيق التي يتم الحصول عليها تحديد ما إذا كان هناك عدم يقين جوهري يتعلق بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً كبيرة حول قدرة المؤسسة على الاستمرار كمنشأة عاملة. وإذا توصلنا إلى وجود عدم يقين جوهري، فإننا مطالبون بلفت الانتباه في تقرير مدقق الحسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية الموحدة، أو تعديل رأينا إذا كانت تلك الإفصاحات غير كافية. إن الاستنتاجات التي نتوصل لها نتوقف على أدلة التدقيق التي يتم الحصول عليها حتى تاريخ تقرير مدقق الحسابات. ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تدفع المؤسسة إلى التوقف عن الاستمرار كمنشأة عاملة.
- تقييم العرض الشامل للبيانات المالية الموحدة ونسقتها ومحتوياتها، بما في ذلك الإفصاحات، وتحديد ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث ذات العلاقة على النحو الذي يضمن العرض العادل.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية للكليات أو الأنشطة التجارية داخل المؤسسة لإبداء رأي حول البيانات المالية الموحدة. كما أننا مسؤولون عن توجيه أعمال التدقيق على المؤسسة والإشراف عليها وأدائها، ونظل مسؤولين دون غيرنا عن رأينا حول التدقيق.

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين في المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق (تابع)

التقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة (تابع)

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة (تابع)

إننا نتواصل مع القائمين على الحوكمة فيما يتعلق، من بين أمور أخرى، بنطاق وتوقيت التدقيق المقرر وننتج التدقيق الجوهرية، بما في ذلك أي أوجه قصور جوهرية نحددها في الرقابة الداخلية أثناء تدقيتنا.

نقوم كذلك بتزويد القائمين على الحوكمة ببياناً بأننا قد امتثلنا للمتطلبات الأخلاقية المعمول بها في شأن الاستقلالية، كما أننا نبلغهم بجميع العلاقات وغيرها من المسائل التي يُعتقد إلى حد معقول أنها قد تؤثر على استقلاليتنا، وسبل الحماية منها إن لزم الأمر.

ومن تلك الأمور التي يتم التواصل بها مع القائمين على الحوكمة، فإننا نحدد تلك الأمور التي كانت لها أهمية قصوى أثناء التدقيق على البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية والتي تمثل بدورها أمور التدقيق الرئيسية، ثم ندرجها في تقرير مدقق الحسابات باستثناء ما تحظر النظم أو التشريعات الإفصاح عنه للرأي العام أو إذا قررنا - في حالات نادرة للغاية - أن أمر ما لا ينبغي الإفصاح عنه في تقريرنا إذا كنا نتوقع إلى حد معقول بأن الإفصاح عن هذا الأمر سوف يترك تداعيات سلبية تفوق المزايا التي ستعود على الصالح العام من جراء هذا الإفصاح.

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين في المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق (تابع)

التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

إضافة إلى ذلك ووفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، وتعديلاته، نفيدكم بما يلي بالنسبة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

- (١) أننا حصلنا على كافة المعلومات التي اعتبرناها ضرورية لأغراض تدقيقنا.
- (٢) أن البيانات المالية الموحدة قد أعدت، من كافة النواحي الجوهرية، طبقاً للأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، وتعديلاته.
- (٣) أن المؤسسة قد احتفظت بدفاتر محاسبية سليمة.
- (٤) أن المعلومات المالية التي يتضمنها تقرير رئيس مجلس الإدارة تتوافق مع الدفاتر المحاسبية للمؤسسة.
- (٥) أن المؤسسة لم تَقم بشراء أسهم حقوق ملكية و/أو الاستثمار فيها خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، كما هو مبين في الإيضاحين رقم (٦) ورقم (٧) من البيانات المالية الموحدة.
- (٦) أن الإيضاح رقم (١٧) من البيانات المالية الموحدة يبين المعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة والشروط التي بموجبها أبرمت هذه المعاملات.
- (٧) أنه بناءً على المعلومات المقدمة لنا لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المؤسسة قد خالفت خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ أيّاً من الأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، وتعديلاته، أو فيما يتعلق بالشركة ونظامها الأساسي بشكل يمكن أن يكون له تأثير جوهري على أنشطتها أو مركزها المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.
- (٨) أن الإيضاح رقم (١٨) من البيانات المالية الموحدة يبين المساهمات الاجتماعية المقدمة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

برايس ووترهاوس كوبرز
٢١ مارس ٢٠٢٢



رامي سرحان
سجل مدققي الحسابات المشتغلين رقم ١١٥٢
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

بيان المركز المالي الموحد

إيضاحات	كما في ٣١ ديسمبر		٢٠٢١	٢٠٢٠
	٢٠٢٠	٢٠٢٠		
	درهم إماراتي	درهم إماراتي	درهم إماراتي	درهم إماراتي
	(معاد بيانته)	(معاد بيانته)		
الموجودات				
موجودات غير متداولة				
ممتلكات ومعدات	١,٦٥١,٨٨٣,٠٣٢	١,٨٧٢,٧١٤,٤٨٤	١,٨٧٨,٧٩٩,٤٣٧	٥
استثمار في مشاريع مشتركة	٢٤٤,٩٧٣,٧٨٠	٢٤٤,٧٦١,٥٧٦	٢٥١,٣١٦,٤٤٥	٦
	١,٨٩٦,٨٥٦,٨١٢	٢,١١٧,٤٧٦,٠٦٠	٢,١٣٠,١١٥,٨٨٢	
موجودات متداولة				
استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	-	-	١٥,٦٣١,٢١٨	٧
مخزون	٢٥,٢٢٦,٩٩١	٢٦,٩٦١,٦٠٠	٢٩,٨٩١,٦٥٧	٨
نم مدينة تجارية وأخرى	١٨٥,٠٣٥,٥٦٢	١٩٠,٣٣٠,٤٤١	٢٠٤,٣٧٦,٩٩٦	٩
ودائع قصيرة الأجل	٣٣٨,٧٧٧,٦٨٢	٤٠٢,١٩٠,٨٨٠	٤٠٨,٨٨٦,٩١٦	١٠
نقد وما في حكمه	١١٦,٤٩١,٣١٣	١٠٠,٥٤٨,٠٧٠	١٠٠,١٦٥,٧١٠	١٠
	٦٦٥,٥٣١,٥٤٨	٧٢٠,٠٣٠,٩٩١	٧٥٨,٩٥٢,٤٩٧	
مجموع الموجودات	٢,٥٦٢,٣٨٨,٣٦٠	٢,٨٣٧,٥٠٧,٠٥١	٢,٨٨٩,٠٦٨,٣٧٩	
حقوق الملكية والمطلوبات				
حقوق الملكية				
رأس المال	٧٨٥,٨٦٢,٠٠٠	٧٨٥,٨٦٢,٠٠٠	٧٨٥,٨٦٢,٠٠٠	١١
احتياطي نظامي	١٦٩,٢١٩,٨٢٧	١٨٠,٦٩٧,٥٨٦	١٩٢,٥١٢,٤٥٣	١٢
احتياطي عام	١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٢
احتياطي إعادة تقييم ممتلكات	١,٠٥٢,٦٣٣,٥٨٩	١,١٦٥,٥٨٣,٥٨٩	١,١٥٥,٣١٠,٠٠٠	١٢
أرباح محتجزة	٢١,٠١٩,١٥١	١١٤,٣٦٢,٩٣٢	١٠٨,٢٠٤,٦٩١	
مجموع حقوق الملكية	٢,٠٤٤,٧٣٤,٥٦٧	٢,٢٦١,٥٠٦,١٠٧	٢,٢٥٦,٨٨٩,١٤٤	
المطلوبات				
مطلوبات غير متداولة				
قروض لأجل	١٠٢,٤٢٧,١٩٠	١٢٧,٩٢١,٢٨٥	٣١٩,٠١٧,٢٦٨	١٣
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	٤٢,٨٤٢,٠٩٥	٤٦,٤٢١,٤٠٢	٤٩,٨٧٨,٨٦١	١٤
مطلوبات الإيجار	-	٣٧٣,٠٧١	٣٣٥,٩٨٢	١٥
مجموع المطلوبات غير المتداولة	١٤٥,٢٦٩,٢٨٥	١٧٤,٧١٥,٧٥٨	٣٦٩,٢٣٢,١١١	
مطلوبات متداولة				
نم دائنة تجارية وأخرى	١٩٥,٦٦٤,١٨٠	٢١٥,٨٥٧,٩٩٤	٢٣٢,٧٧٠,١٢٦	١٦
قروض لأجل	١٧٦,٣٣٤,٥٥٧	١٨٥,٣٦٥,٣٢٤	٢٠,١١٥,١٢٠	١٣
مطلوبات الإيجار	٣٨٥,٧٧١	٦١,٨٦٨	٦١,٨٦٨	١٥
	٣٧٢,٣٨٤,٥٠٨	٤٠١,٢٨٥,١٨٦	٢٦٢,٩٤٧,١٢٤	
مجموع المطلوبات	٥١٧,٦٥٣,٧٩٣	٥٧٦,٠٠٠,٩٤٤	٦٣٢,١٧٩,٢٣٥	
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات	٢,٥٦٢,٣٨٨,٣٦٠	٢,٨٣٧,٥٠٧,٠٥١	٢,٨٨٩,٠٦٨,٣٧٩	

يُحسب أفضل ما وصل لعلمنا، تعتبر البيانات المالية الموحدة بشكل عام ومن كافة النواحي الجوهرية عن المركز المالي الموحد ونتائج العمليات والتدفقات النقدية الموحدة للمجموعة كما في السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

.....
المدير المالي

.....
الرئيس التنفيذي

.....
رئيس مجلس الإدارة

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

بيان الأرباح أو الخسائر الموحد

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر		إيضاحات	
٢٠٢٠	٢٠٢١		
درهم إماراتي	درهم إماراتي		
٧٦٥,٤٤٢,٢٢٠	٧٦٧,٩٧١,٧٦٤	٢٣	إيرادات
(٦٦٣,٩٠٢,٤٣٢)	(٦٥٥,٦٣٧,٨٨٦)	٢٣	مصاريف تشغيلية مباشرة
١٠١,٥٣٩,٧٨٨	١١٢,٣٣٣,٨٧٨		إجمالي الربح
(٣١,٧٢٦,٨٥٦)	(٢٥,٨٩٢,٧٩١)	١٨	مصاريف عمومية وإدارية
١,٧٨٧,٧٩٦	١,٨٢٤,٨٦٩	٦	حصة في نتائج مشاريع مشتركة
٢٠,٤٢٨,٠٨٨	٢٤,٣٦٢,٣١٧	١٩	إيرادات الاستثمار وإيرادات أخرى
١٧,٦٥٩,٦٨٥	-	٧	ربح من استبعاد استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
-	١,٥٤٧,٤٤٤	٧	ربح من التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
١٣,٢٦٧,٨٠٧	١١,٥٥٥,٩٦٦		إيرادات الفوائد
(٨,١٧٨,٧١٥)	(٧,٥٨٣,١١٤)		تكاليف التمويل
١١٤,٧٧٧,٥٩٣	١١٨,١٤٨,٦٦٩		ربح السنة
٠,١٥	٠,١٥	٢٠	الربحية الأساسية والمخفضة للسهم

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

بيان الدخل الشامل الموحد

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر		إيضاحات
٢٠٢٠	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
١١٤,٧٧٧,٥٩٣	١١٨,١٤٨,٦٦٩	ربح السنة
		الخسارة الشاملة الأخرى:
		بنود لن يُعاد تصنيفها لاحقاً في حساب الربح أو الخسارة
		(خسارة) / ربح من إعادة تقييم أرض
		(الخسارة) / الدخل الشامل الآخر للسنة
		مجموع الدخل الشامل للسنة
١١١,٩٥٠,٠٠٠	(١٠,٢٧٣,٥٨٩)	
١١١,٩٥٠,٠٠٠	(١٠,٢٧٣,٥٨٩)	
٢٢٦,٧٢٧,٥٩٣	١٠٧,٨٧٥,٠٨٠	

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

مجموع حقوق الملكية	أرباح محتجزة	احتياطي إعادة تقييم ممتلكات (معاد بيانه)	احتياطي عام	احتياطي نظامي	رأس المال
درهم إماراتي	درهم إماراتي	درهم إماراتي	درهم إماراتي	درهم إماراتي	درهم إماراتي
١,٧٣١,٧٧٤,٥٦٧	٢١,٠١٩,١٥١	٧٤٠,٦٧٢,٥٨٩	١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٦٩,٢١٩,٨٢٧	٧٨٥,٨٦٢,٠٠٠
٣١٢,٩٦٠,٠٠٠	-	٣١٢,٩٦٠,٠٠٠	-	-	-
٢,٠٤٤,٧٣٤,٥٦٧	٢١,٠١٩,١٥١	١,٠٥٣,٦٣٣,٥٨٩	١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٦٩,٢١٩,٨٢٧	٧٨٥,٨٦٢,٠٠٠
١١٤,٧٧٧,٥٩٣	١١٤,٧٧٧,٥٩٣	-	-	-	-
١١١,٩٥٠,٠٠٠	-	١١١,٩٥٠,٠٠٠	-	-	-
٢٢٦,٧٢٧,٥٩٣	١١٤,٧٧٧,٥٩٣	١١١,٩٥٠,٠٠٠	-	-	-
(٩,٩٥٦,٠٥٣)	(٩,٩٥٦,٠٥٣)	-	-	-	-
-	(١١,٤٧٧,٧٥٩)	-	-	١١,٤٧٧,٧٥٩	-
٢,٢٦١,٥٠٦,١٠٧	١١٤,٣٦٢,٩٣٢	١,١٦٥,٥٨٣,٥٨٩	١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٨٠,٦٩٧,٥٨٦	٧٨٥,٨٦٢,٠٠٠
٢,٢٦١,٥٠٦,١٠٧	١١٤,٣٦٢,٩٣٢	١,١٦٥,٥٨٣,٥٨٩	١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٨٠,٦٩٧,٥٨٦	٧٨٥,٨٦٢,٠٠٠
١١٨,١٤٨,٦٦٩	١١٨,١٤٨,٦٦٩	-	-	-	-
(١٠,٢٧٣,٥٨٩)	-	(١٠,٢٧٣,٥٨٩)	-	-	-
١٠٧,٨٧٥,٠٨٠	١١٨,١٤٨,٦٦٩	(١٠,٢٧٣,٥٨٩)	-	-	-
(١٠٢,١٦٢,٠٦٠)	(١٠٢,١٦٢,٠٦٠)	-	-	-	-
(١٠,٣٢٩,٩٨٣)	(١٠,٣٢٩,٩٨٣)	-	-	-	-
-	(١١,٨١٤,٨٦٧)	-	-	١١,٨١٤,٨٦٧	-
٢,٢٥٦,٨٨٩,١٤٤	١٠٨,٢٠٤,٦٩١	١,١٥٥,٣١٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٩٢,٥١٢,٤٥٣	٧٨٥,٨٦٢,٠٠٠

في ١ يناير ٢٠٢٠ (كما هو مدرج سابقاً)
إعادة بيان الفترة السابقة (إيضاح ٢٥)
في ١ يناير ٢٠٢٠ (كما هو معاد بيانه)
ربح السنة
الدخل الشامل الآخر للسنة
مجموع الدخل الشامل للسنة
مكافآت مدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة (إيضاح ٢٢)
تحويل إلى احتياطي نظامي
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (كما هو معاد بيانه)

في ١ يناير ٢٠٢١
ربح السنة
الخسارة الشاملة الأخرى للسنة
مجموع (الخسارة) / الدخل الشامل للسنة
توزيعات أرباح نقدية مدفوعة (إيضاح ٢١)
مكافآت مدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة (إيضاح ٢٢)
تحويل إلى احتياطي نظامي
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

بيان التدفقات النقدية الموحد

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر		
٢٠٢٠	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	إيضاحات
١١٤,٧٧٧,٥٩٣	١١٨,١٤٨,٦٦٩	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
		ربح السنة
٣٦,٨٩٩,٠٠٥	٣٩,١١٩,٠٠٤	٥ تعديلات على:
(١٧,٦٥٩,٦٨٥)	-	استهلاك ممتلكات ومعدات
(١٥,٧٦٨,٥٧٩)	-	١٩ ربح من استبعاد استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
(١٣,٢٦٧,٨٠٧)	(١١,٥٥٥,٩٦٦)	١٩ ربح من مطالبات من طرف ثالث
٩,٥٦٤,٥١٣	٩,٩٤٥,٠٤٧	١٤ إيرادات الفوائد
٨,١٧٨,٧١٥	٧,٥٨٣,١١٤	١٤ مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٤,٠٠٠,٠٠٠	-	١٨ تكاليف التمويل
(١,٨٢٠,٣٧٧)	(٤,٧٩٤,٨١٨)	٩ حذف ذمم مدينة أخرى
(١,٧٨٧,٧٩٦)	(١,٨٢٤,٨٦٩)	٦ مخصص الانخفاض في قيمة ذمم مدينة تجارية، بالصافي
-	(١,٥٤٧,٥٤٤)	٧ حصة من نتائج استثمار في مشاريع مشتركة
(٣٢٧,٦٨٩)	(١٧,٤١٧,٠٥٦)	١٩ ربح من التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
١٢٢,٧٨٧,٨٩٣	١٣٧,٦٥٥,٥٨١	التدفقات النقدية التشغيلية قبل دفع مكافآت نهاية الخدمة
(٥,٩٨٥,٢٠٦)	(٦,٤٨٧,٥٨٨)	للموظفين والتغيرات في رأس المال العامل
		مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
(١١,٣٦٠,٤٤٩)	(١٤,٢١٥,٤٠١)	التغيرات في رأس المال العامل:
(١,٧٣٤,٦٠٩)	(٢,٩٣٠,٠٥٧)	ذمم مدينة تجارية وأخرى
٢٢,٥٤٧	(٥,٥٣٩,٣٣٥)	مخزون
١٠٣,٧٣٠,١٧٦	١٠٨,٤٨٣,٢٠٠	ذمم دائنة تجارية وأخرى
		صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
(٦٣,٤١٣,١٩٨)	(٦,٦٩٦,٠٣٦)	التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(١٠٩,٦٥٠,٤٨٦)	(١٤٠,٩٩٤,١٣٩)	صافي إيداع ودائع بفترة استحقاق أصلية تزيد على ثلاثة أشهر
٣٤١,٤١٠	١٢٧,٦١٨,٣٩٠	شراء ممتلكات ومعدات
(٤٧,٠٧٥,٦٦٢)	(١٤,٠٨٣,٦٧٤)	متحصلات من استبعاد ممتلكات ومعدات
٦٤,٧٣٥,٣٤٧	-	شراء استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
١٣,٦٧١,١٩٩	١٤,٩٠٨,٧٧٤	عوائد من استبعاد استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٣,٩٢٩,٨٩١	-	فوائد مقبوضة
-	(٥,٧٣٠,٠٠٠)	مطالبة من طرف ثالث لاستبدال ممتلكات
٢,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	استثمار إضافي في مشروع مشترك
(١٣٥,٤٦١,٤٩٩)	(٢٣,٩٧٦,٦٨٥)	توزيعات أرباح مقبوضة من مشروع مشترك
		صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

بيان التدفقات النقدية الموحد (تابع)

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر		
٢٠٢٠	٢٠٢١	
درهم إماراتي	إيضاحات درهم إماراتي	
٥٨,٧١٢,٥٢٣	٨٨,٣١٠,٥٠٧	التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(٢٥,٠٧٨,٠٢٥)	(٥٣,٣٥٥,٠٩٤)	عوائد من قروض لأجل
-	(١٠٢,١٦٢,٠٦٠)	سداد قروض لأجل
(٩,٩٥٦,٠٥٣)	(١٠,٣٢٩,٩٨٣)	توزيعات أرباح مدفوعة
(٧,٣٧٧,٨٣٠)	(٧,٢٩٠,٣٧٧)	مكافآت مدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة
(٤٥٢,٩٩٩)	(٣٧,٠٨٩)	تكاليف تمويل مدفوعة
(٥٩,٥٣٦)	(٢٤,٧٧٩)	المبلغ الأصلي للإيجار المدفوع
١٥,٧٨٨,٠٨٠	(٨٤,٨٨٨,٨٧٥)	الفائدة المدفوعة على مطلوبات الإيجار
		صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة التمويلية
(١٥,٩٤٣,٢٤٣)	(٣٨٢,٣٦٠)	صافي النقص في النقد وما في حكمه
١١٦,٤٩١,٣١٣	١٠٠,٥٤٨,٠٧٠	النقد وما في حكمه في بداية السنة
١٠٠,٥٤٨,٠٧٠	١٠٠,١٦٥,٧١٠	النقد وما في حكمه في نهاية السنة
		معاملات غير نقدية:
٢٣,٧٩٤,١٨٣	٢٤,٢٨٥,٠٩٨	استحقاق لشراء ممتلكات ومعدات
١٣,٥٤٣,٧٦٠	-	دفعات مباشرة مقدمة من قبل طرف ثالث للمقاول لاستبدال الممتلكات والمعدات

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

١ معلومات عامة

تأسست المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق ("المؤسسة") كشركة مساهمة عامة في إمارة أبوظبي بدولة الإمارات العربية المتحدة بتاريخ ١١ ديسمبر ١٩٩٦ بمقتضى القانون رقم (٧) لسنة ١٩٩٦ بغرض امتلاك الفنادق والمجمعات الترفيهية وإدارتها والاستثمار فيها وما يتعلق بها من نشاطات أخرى. إن أسهم المؤسسة مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية. إن العنوان المسجل للمؤسسة هو ص. ب. ٦٩٤٢، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

تمتلك المؤسسة داخل دولة الإمارات العربية المتحدة أربعة فنادق هي: (أ) فندق انتركونتيننتال أبوظبي الذي تديره شركة دولية متخصصة في إدارة الفنادق، (ب) منتجع دانات العين وفندق شاطئ الظفرة ومنتجع دانات جبل الظنة التي تخضع للإدارة المباشرة للمؤسسة. كما توفر المؤسسة خدمات توريد الأغذية والمشروبات وخدمات التجزئة ولديها استثمارات في المنشآت التالية:

الاسم	الطبيعة	بلد ممارسة النشاط	النشاط الرئيسي	حصة الملكية	٢٠٢١	٢٠٢٠
الشركة الوطنية للمواصلات ذ.م.م	مشروع مشترك	الإمارات العربية المتحدة	خدمات المواصلات	%٥٠	%٥٠	%٥٠
فيلوسيتي للتطوير العقاري ذ.م.م	مشروع مشترك	الإمارات العربية المتحدة	العقارات	%٦٠,١٢	%٦٠,١٢	%٦٠,١٢

تدير المؤسسة ستة فنادق واستراحات من خلال اتفاقيات إدارة وأربعة فنادق أخرى من خلال اتفاقيات إدارة الموجودات، وجميعها مملوكة لأطراف أخرى.

تمت الموافقة على إصدار البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ بموجب قرار مجلس الإدارة المؤرخ في ٢١ فبراير ٢٠٢٢.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية الرئيسية المطبقة في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة مبينة أدناه. لقد تم تطبيق هذه السياسات بشكل ثابت على كافة السنوات المعروضة، ما لم يُذكر خلافًا لذلك.

يتعين على المؤسسة، للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، الامتثال لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ وتعديلاته. صدر المرسوم بقانون اتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٣٢) لسنة ٢٠٢١ ("قانون الشركات") في ٢٠ سبتمبر ٢٠٢١ ودخل حيز التنفيذ في ٢ يناير ٢٠٢٢ والذي ألغى القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥. وللمؤسسة مهلة ١٢ شهرًا اعتبارًا من ٢ يناير ٢٠٢٢ للامتثال لأحكام مرسوم القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٣٢) لسنة ٢٠٢١.

١-٢ أساس الإعداد

أعدت البيانات المالية الموحدة على أساس التكلفة التاريخية باستثناء الأراضي وبعض الأدوات المالية التي يتم قياسها بالمبالغ المعاد تقييمها أو القيم العادلة في نهاية كل فترة تقرير، كما هو موضح في السياسات المحاسبية أدناه. تستند التكلفة التاريخية بشكل عام على القيمة العادلة للمقابل المقدم مقابل السلع والخدمات.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٢ أساس الإعداد (تابع)

القيمة العادلة هي السعر الذي يمكن قبضه من بيع أصل أو دفعه لتحويل التزام في معاملة منتظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس بغض النظر عما إذا كان هذا السعر يمكن ملاحظته مباشرة أو تقديره باستخدام أسلوب تقييم آخر. وعند تقدير القيمة العادلة للأصل أو الالتزام المالي، تأخذ المؤسسة في الاعتبار خصائص الأصل أو الالتزام إذا كان هؤلاء المشاركون في السوق يأخذون تلك الخصائص في الاعتبار عند تسعير الأصل أو الالتزام في تاريخ القياس.

تم عرض هذه البيانات المالية الموحدة بالدرهم الإماراتي وهي العملة الوظيفية للمؤسسة.

٢-٢ بيان الالتزام

لقد تم إعداد البيانات المالية الموحدة للمؤسسة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ومتطلبات الأحكام المعمول بها للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، وتعديلاته.

٣-٢ أساس التوحيد

تتضمن هذه البيانات المالية الموحدة البيانات المالية الموحدة للمؤسسة والمنشآت التي تسيطر عليها المؤسسة. تتحقق السيطرة عندما يكون للمؤسسة سلطة على الشركة المستثمر فيها، وتكون معرضة، أو لديها حقوق، في عوائد متغيرة من مشاركتها، ويكون لديها القدرة على استخدام سلطتها للتأثير على عوائدها.

تعيد المؤسسة تقييم مدى سيطرتها على المنشأة المستثمر فيها إذا كانت الوقائع والظروف تشير إلى وجود تغييرات على عنصر واحد أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاثة المذكورة أعلاه.

عندما تكون حقوق التصويت لدى المؤسسة أقل من حقوق الأغلبية في المنشأة المستثمر فيها، فإننا نتمتع بالسلطة على المنشأة المستثمر فيها عندما تمتلك حقوق تصويت كافية تمنحها القدرة العملية على توجيه الأنشطة ذات الصلة بالمنشأة المستثمر فيها من جانب واحد. تنتظر المؤسسة في جميع الوقائع والظروف ذات العلاقة عند قيامها بتقييم ما إذا كانت حقوق التصويت التي تملكها كافية لكي تمنحها السلطة على المنشأة المستثمر فيها أم لا، ويشمل ذلك:

- حجم ما تملكه المؤسسة من حقوق تصويت مقابل حجم ما يملكه حملة حقوق التصويت الآخرين وتوزيعها فيما بينهم.
- حقوق التصويت المحتملة المملوكة للمؤسسة، وأصحاب الأصوات الآخرين أو الأطراف الأخرى.
- الحقوق الناشئة من جزاء أي ترتيبات تعاقدية أخرى.
- أي وقائع أو ظروف أخرى تشير إلى أن المؤسسة قادرة، أو غير قادرة، في الوقت الحالي على توجيه الأنشطة ذات الصلة حين يقتضي الأمر اتخاذ القرارات، بما في ذلك أنماط التصويت في اجتماعات المساهمين السابقة.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٣-٢ أساس التوحيد (تابع)

يبدأ توحيد الشركة التابعة عندما تحصل المؤسسة على حق السيطرة على الشركة التابعة ويتوقف التوحيد عندما تفقد المؤسسة السيطرة عليها. وعلى وجه التحديد، فإن إيرادات ومصاريف الشركة التابعة المستحوذ عليها أو المستبعدة خلال السنة تُدرج في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد اعتباراً من التاريخ الذي تكتسب فيه المؤسسة حق السيطرة على الشركة التابعة حتى تاريخ انتهاء سيطرة المؤسسة عليها. تُعزى الأرباح أو الخسائر وكل عنصر من عناصر الدخل الشامل الآخر إلى مالكي المؤسسة والحصص غير المسيطرة. كما يُعزى إجمالي الدخل الشامل للشركات التابعة إلى مالكي المؤسسة والحصص غير المسيطرة حتى لو أدى ذلك إلى عجز في رصيد الحصص غير المسيطرة.

يتم استبعاد جميع الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والإيرادات والمصاريف والتدفقات النقدية على المستوى الداخلي للمجموعة المتعلقة بالمعاملات بين أعضاء المجموعة بشكل كامل عند التوحيد.

تُجرى التعديلات على البيانات المالية الموحدة للشركات التابعة، عند الضرورة، حتى تتسق سياساتها المحاسبية مع السياسات المحاسبية للمجموعة.

٤-٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

طبقت المؤسسة المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية التي تعتبر سارية بشكل إلزامي للفترة المحاسبية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢١. لم يكن لتطبيق هذه المعايير الدولية للتقارير المالية المعدلة أي تأثير جوهري على الإفصاحات أو على المبالغ المدرجة للفترة الحالية والسابقة ولكن قد يؤثر على محاسبة المعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

(أ) المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة السارية على الفترات المحاسبية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢١

في أغسطس ٢٠٢٠، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية إصلاح معدل الفائدة المعياري - المرحلة الثانية، والذي يعدل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧، والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٤، والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦. وتكمل التعديلات تلك التعديلات الصادرة في سبتمبر ٢٠١٩ وتركز على الآثار على البيانات المالية الموحدة عندما تستبدل المؤسسة معدل الفائدة المعياري السابق بمعدل معياري بديل كنتيجة لإصلاح معدل الفائدة المعروف بين البنوك (إيبور). تسري تعديلات المرحلة الثانية على السنة المالية للمؤسسة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢١، وتم تطبيقها اعتباراً من ذلك التاريخ. تم إعادة بيان المبالغ المقارنة ولم يكن هناك أي تأثير على مبالغ الاحتياطات الافتتاحية للفترة الحالية عند التطبيق. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، لم يتم استبدال معايير أسعار الفائدة المعمول بها في اتفاقيات المؤسسة. نتيجة لذلك، لم يكن لتطبيق تعديلات المرحلة الثانية أي تأثير على البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. ستواصل الإدارة مراقبة التطورات ذات الصلة وستقوم بتقييم تأثير تعديلات المرحلة الثانية على المعلومات المالية الموحدة مع تقدم إصلاح معدل إيبور.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٤-٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (تابع)

(ب) المعايير والتفسيرات الصادرة لكن غير السارية حتى تاريخه

لم تقم المؤسسة بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية التالية الجديدة والمعدلة التي تم إصدارها لكنها لم تدخل حيز التنفيذ حتى تاريخه:

- تصنيف المطلوبات على أنها متداولة أو غير متداولة - التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ - (تسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٢): توضح هذه التعديلات الطفيفة التي أجريت على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ "عرض البيانات المالية الموحدة" أن المطلوبات تُصنف إما كمطلوبات متداولة أو غير متداولة، اعتماداً على الحقوق الموجودة في نهاية فترة التقرير. لا يتأثر التصنيف بتوقعات المنشأة أو الأحداث اللاحقة بعد تاريخ التقرير (على سبيل المثال، استلام تنازل أو خرق تعهد). كما توضح التعديلات ما يعنيه المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عند الإشارة إلى "تسوية" التزام.
- الإشارة إلى الإطار المفاهيمي - التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ (تسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٢): تم إجراء تعديلات طفيفة على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ "اندماج الأعمال" لتحديث الإشارات إلى الإطار المفاهيمي للتقارير المالية وإضافة استثناء للاعتراف بالمطلوبات الطارئة ضمن نطاق المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧ "المخصصات والمطلوبات الطارئة والموجودات الطارئة" والتفسير رقم ٢١ "الضرائب"، كما تؤكد التعديلات أنه لا يجب الاعتراف بالموجودات الطارئة بتاريخ الاستحواذ.
- العقود المثقلة - تكلفة تنفيذ العقد - التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧ (تسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٢): توضح التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧ أن التكاليف المباشرة فيما يتعلق بالوفاء بعقد ما تتضمن كلا من التكاليف الإضافية للوفاء بالعقد ومخصص للتكاليف الأخرى المتعلقة مباشرة بالوفاء بالعقد. وقبل أن يتم الاعتراف بمخصص منفصل لعقد مثقل بالالتزامات، تقوم المنشأة بالاعتراف بأي خسارة انخفاض في القيمة تطرأ على الموجودات المستخدمة بغرض الوفاء بالعقد.
- بيع الموجودات أو مشاركتها بين مستثمر ما وشركته الزميلة أو مشروعه المشترك - التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ - أجرى مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات ذات نطاق محدود على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠، البيانات المالية الموحدة، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨، الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة. توضح التعديلات المعالجة المحاسبية لبيع أو مشاركة الموجودات بين المستثمر وشركته الزميلة أو مشاريعه المشتركة. تؤكد التعديلات أن المعالجة المحاسبية تعتمد على ما إذا كانت الموجودات غير النقدية المباعة أو المساهم بها في شركة زميلة أو مشروع مشترك تشكل "عملاً تجارياً" (على النحو المحدد في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ "اندماجات الأعمال").

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٤-٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (تابع)

(ب) المعايير والتفسيرات الصادرة لكن غير السارية حتى تاريخه (تابع)

- التعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٢): يحظر التعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ "الممتلكات والمنشآت والمعدات" على المنشأة أن تقطع من تكلفة بند الممتلكات والمنشآت والمعدات أي متحصلات مستلمة من بيع الأصناف المنتجة أثناء إعداد الشركة للأصل لاستخدامه المقصود منه. كما يوضح أن المنشأة "تقوم باختبار ما إذا كان الأصل يعمل بشكل صحيح" عند تقييمها للأداء الفني والمادي للأصل. لا يتم اختبار الأداء المالي للأصل بموجب التقييم.

تقوم المؤسسة حالياً بتقييم تأثير هذه المعايير والتعديلات على البيانات المالية الموحدة المستقبلية للمؤسسة ويعتزم تطبيقها، حيثما يكون ملائماً، عندما تصبح سارية المفعول.

٥-٢ اندماج الأعمال

تُحسب اندماجات الأعمال التي تقع ضمن نطاق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ باستخدام طريقة الاستحواذ. وتقاس تكلفة الاستحواذ على أساس مجموع القيمة العادلة للمقابل المحوّل المقاس بتاريخ الاستحواذ وقيمة أي حصة غير مسيطرة في الشركة المستحوذ عليها. بالنسبة لكل عملية من عمليات اندماج الأعمال، تختار المؤسسة إما أن تقوم بقياس الحصة غير المسيطرة في الشركة المستحوذ عليها بقيمتها العادلة أو بحصة متناسبة من صافي الموجودات المحددة في المنشأة المستحوذ عليها. يتم تسجيل تكاليف الاستحواذ المتكبدة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

عندما تستحوذ المؤسسة على نشاط ما، فإنها تقوم بتقييم الموجودات والمطلوبات المالية المحتملة، وذلك من أجل تحديدها وتصنيفها بشكل ملائم وفقاً للأحكام التعاقدية والظروف الاقتصادية والشروط ذات العلاقة كما في تاريخ الاستحواذ. ويشمل ذلك فصل المشتقات الضمنية في العقود المحوّلة عن الشركة المستحوذ عليها.

في حال تم تحقيق اندماج الأعمال على مراحل، فإن القيمة العادلة بتاريخ الاستحواذ للحصص التي سبق امتلاكها من قبل الشركة المستحوذة في الشركة المستحوذ عليها يُعاد قياسها بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ من خلال بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

إن أي مقابل مالي يُحتمل تحويله من قبل الشركة المستحوذة يتم تسجيله بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ. ويتم احتساب التغيرات اللاحقة على القيمة العادلة للمقابل المحتمل المزمع تصنيفه ضمن الموجودات أو المطلوبات وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. ولا يعاد قياس المقابل الطارئ المصنف ضمن حقوق الملكية، ويتم الاعتراف بالتسوية اللاحقة ضمن حقوق الملكية. وفي الحالات التي لا يقع فيها المقابل المحتمل ضمن نطاق المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، فإنه يقاس وفقاً للمعيار الملائم من المعايير الدولية للتقارير المالية.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٥-٢ اندماج الأعمال (تابع)

في حال لم يتم الانتهاء من المحاسبة الأولية لاندماج الأعمال في نهاية فترة التقرير التي يظهر فيها الاندماج، تقوم المؤسسة في بياناتها المالية الموحدة بتسجيل المبالغ المؤقتة للبنود التي لم تكتمل المحاسبة عنها. خلال فترة القياس، تقوم المؤسسة بتعديل المبالغ المؤقتة المعترف بها في تاريخ الاستحواذ لتعكس المعلومات الجديدة التي تم الحصول عليها حول الحقائق والظروف التي كانت موجودة في تاريخ الاستحواذ والتي، إذا كانت معروفة، كانت ستؤثر على قياس المبالغ المعترف بها في ذلك التاريخ.

تنتهي فترة القياس بمجرد أن تستلم المؤسسة المعلومات اللازمة حول الحقائق والظروف التي كانت موجودة في تاريخ الاستحواذ أو عندما تعلم أن المعلومات لا يمكن الحصول عليها. ومع ذلك، لا يمكن أن تتجاوز فترة القياس سنة واحدة من تاريخ الاستحواذ.

٦-٢ استثمار في مشاريع مشتركة

المشروع المشترك هو نوع من الترتيبات المشتركة تمتلك بموجبه الأطراف التي تتمتع بالسيطرة المشتركة على الترتيب المشترك حقوقاً في صافي موجودات المشروع المشترك. أما السيطرة المشتركة فتنشأ عن الاتفاق التعاقدية بتقاسم السيطرة على ترتيب ما، ولا تدخل حيز التنفيذ إلا عندما تستدعي القرارات المتعلقة بالأنشطة ذات الصلة موافقة الأطراف المشاركة في السيطرة بالإجماع.

إن الاعتبارات التي يتم الأخذ بها عند تحديد التأثير الجوهري أو السيطرة المشتركة تماثل تلك اللازمة لتحديد السيطرة على الشركات التابعة. تُحتسب استثمارات المؤسسة في مشاريعها المشتركة باستخدام طريقة حقوق الملكية.

يتم احتساب نتائج وموجودات ومطلوبات الشركة الزميلة والمشروع المشترك باستخدام طريقة حقوق الملكية للمحاسبة، باستثناء عندما يتم تصنيف الاستثمار على أنه محتفظ به للبيع، وفي هذه الحالة يتم المحاسبة عنه بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥ الموجودات غير المتداولة المحتفظ بها للبيع والعمليات المتوقعة. بموجب طريقة حقوق الملكية، يتم إثبات الاستثمار في مشروع مشترك مبدئياً بالتكلفة. ويتم تعديل القيمة الدفترية للاستثمار للاعتراف بالتغيرات في حصة المؤسسة في صافي موجودات المشروع المشترك منذ تاريخ الاستحواذ. ويتم إدراج الشهرة المتعلقة بالمشروع المشترك في القيمة الدفترية للاستثمار ولا يتم فحص الانخفاض في قيمتها بصورة فردية.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٦-٢ استثمار في مشاريع مشتركة (تابع)

يعكس بيان الأرباح أو الخسائر الموحد حصة المؤسسة في نتائج عمليات المشروع المشترك. وأي تغير في الدخل الشامل الآخر لتلك الشركات المستثمر فيها يتم عرضه كجزء من الدخل الشامل الآخر للمؤسسة. وإضافة إلى ذلك، عندما يتم الاعتراف بأي تغير مباشرة ضمن حقوق الملكية للمشروع المشترك، تحتسب المؤسسة حصتها من أي تغييرات، إن لزم الأمر، في بيان التغييرات في حقوق الملكية الموحد. أما الأرباح والخسائر غير المحققة الناتجة عن المعاملات المبرمة بين المؤسسة والمشروع المشترك فيتم حذفها بما يتناسب مع قيمة الحصة في المشروع المشترك.

يتم بيان إجمالي حصة المؤسسة من أرباح أو خسائر المشروع المشترك ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد بمعزل عن الأرباح التشغيلية، ويمثل هذا الإجمالي الربح أو الخسارة بعد خصم الضريبة والحصص غير المسيطرة في الشركات التابعة للمشروع المشترك.

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة للمشروع المشترك خلال نفس الفترة المشمولة بتقارير المؤسسة. وتجرى تعديلات على السياسات المحاسبية للشركة الزميلة أو المشروع المشترك، عند الضرورة، بما يضمن اتساق هذه السياسات مع تلك الخاصة بالمؤسسة.

يتم تطبيق متطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ لتحديد ما إذا كان من الضروري الاعتراف بأي خسارة انخفاض في القيمة فيما يتعلق باستثمار المؤسسة في المشروع المشترك. عند اللزوم، يتم تحري الانخفاض في القيمة الدفترية للاستثمار بالكامل (بما في ذلك الشهرة) وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ كأصل منفرد من خلال مقارنة القيمة القابلة للاسترداد (القيمة المستخدمة أو القيمة العادلة ناقصاً تكاليف الاستبعاد، أيهما أعلى) مع القيمة الدفترية. لا يتم تخصيص أي خسارة انخفاض في القيمة معترف بها لأي أصل، بما في ذلك الشهرة التي تشكل جزءاً من القيمة الدفترية للاستثمار. ويتم الاعتراف بأي عكس لخسارة انخفاض القيمة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ إلى الحد الذي تزيد فيه القيمة القابلة للاسترداد للاستثمار لاحقاً.

عندما تفقد المؤسسة السيطرة المشتركة على المشروع المشترك، فإنها تقوم بقياس وتسجيل الاستثمار المتبقي بقيمته العادلة. إن أي فرق بين القيمة الدفترية للمشروع المشترك عند فقدان السيطرة المشتركة والقيمة العادلة للاستثمار المتبقي ومتحصلات الاستبعاد، يتم الاعتراف به في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

عندما تساهم المؤسسة بأصل غير نقدي، وليس نشاطاً تجارياً، مقابل حصة ملكية في المشروع المشترك، فإنها تعترف بأي أرباح أو خسائر من المعاملة إلى حد حصة الطرف غير ذي العلاقة. تكلفة الاستثمار في المشروع المشترك هي تكلفة الأصل المساهم به بالإضافة إلى الجزء المعترف به من الأرباح أو الخسائر بالإضافة إلى أي تكاليف معاملة أو مقابل طارئ.

عندما تقوم المؤسسة بتخفيض حصتها في المشروع المشترك وتستمر في استخدام طريقة حقوق الملكية، تقوم المؤسسة بإعادة تصنيف نسبة الربح أو الخسارة التي سبق الاعتراف بها في الدخل الشامل الآخر المتعلقة بذلك الانخفاض في حصة الملكية إلى الربح أو الخسارة إذا كان ذلك الربح أو تلك الخسارة سيتم إعادة تصنيفها إلى الربح أو الخسارة عند استبعاد الموجودات أو المطلوبات ذات الصلة.

عندما تتعامل المؤسسة مع مشروع مشترك للمؤسسة، يتم الاعتراف بالأرباح والخسائر الناتجة عن المعاملات مع المشروع المشترك في البيانات المالية الموحدة للمؤسسة فقط في حدود الحصص في المشروع المشترك غير المرتبطة بالمؤسسة.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٧-٢ ممتلكات ومعدات

تدرج الأراضي في بيان المركز المالي الموحد بالمبالغ المعاد تقييمها والتي تمثل القيمة العادلة في تاريخ إعادة التقييم. يتم إجراء عمليات إعادة التقييم بانتظام كاف بحيث لا تختلف القيمة الدفترية بشكل جوهري عن تلك التي سيتم تحديدها باستخدام القيم العادلة في تاريخ التقرير.

تقيد أي زيادة في إعادة التقييم تنشأ عن إعادة تقييم هذه الأرض في احتياطي إعادة تقييم الممتلكات، باستثناء إلى الحد الذي تعكس فيه انخفاض إعادة التقييم لنفس الأصل المعترف به سابقاً كمصروف، وفي هذه الحالة يتم تقييد الزيادة في الأرباح أو الخسائر إلى مدى الانخفاض المسجل كمصروف مسبقاً. يتم تحميل الانخفاض في القيمة الدفترية الناتج عن إعادة تقييم هذه الأرض كمصروف إلى الحد الذي يتجاوز فيه الرصيد، إن وجد، المحتفظ به في احتياطي إعادة تقييم الممتلكات المتعلقة بإعادة تقييم سابقة لذلك الأصل.

يتم بيان جميع الممتلكات والمعدات الأخرى بالتكلفة التاريخية ناقصاً الاستهلاك المتراكم و/أو خسائر انخفاض القيمة المتراكمة، إن وجدت. تشمل التكلفة التاريخية النفقات المنسوبة مباشرة إلى الاستحواذ على البنود.

تدرج التكاليف اللاحقة في القيمة الدفترية للموجودات أو احتسابها كأصل منفصل، حسبما يكون ملائماً، إلا عندما يكون من المرجح أن تندفق إلى المؤسسة فوائد اقتصادية مستقبلية مرتبطة بالبنود ويكون بالإمكان قياس تكلفة البنود بشكل موثوق به. يتم تحميل كافة مصاريف أعمال التصليح والصيانة الأخرى على حساب الأرباح والخسائر في الفترة المالية التي يتم تكبدها فيها.

تظهر الموجودات تحت الإنشاء بالتكلفة دون احتساب استهلاك عليها. وعندما تصبح جاهزة للاستخدام، يتم نقلها إلى فئة الممتلكات والمعدات المناسبة ويتم استهلاكها وفقاً لسياسات المؤسسة.

الأرض لا تُستهلك. يُحتسب الاستهلاك على أساس القسط الثابت على مدار الأعمار الإنتاجية المقدرة للموجودات وذلك على النحو التالي:

السنوات	مبان
٣٠ - ١٠	معدات ميكانيكية وكهربائية وصحية
١٠ - ٧	أثاث وتجهيزات ومعدات تشغيلية
٧ - ٥	مركبات
٥ - ٤	

تتم مراجعة الأعمار الإنتاجية المقدرة والقيم المتبقية وطريقة حساب الاستهلاك بنهاية كل سنة مع بيان أثر أي تغييرات في التقديرات المحتسبة على أساس مستقبلي.

يتم إدراج زيادات القيمة الدفترية الناشئة عن إعادة تقييم الأرض في بيان الدخل الشامل الآخر الموحد ويتم عرضها ضمن احتياطي إعادة تقييم الممتلكات في حقوق الملكية، بينما يتم تحميل مبالغ النقص المقابلة لمبالغ الزيادة السابقة لنفس الأصل على الدخل الشامل الآخر وتُخصم من احتياطي إعادة تقييم الممتلكات مباشرة في حقوق الملكية، أما جميع مبالغ النقص الأخرى فيتم إدراجها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٧-٢ ممتلكات ومعدات (تابع)

يتم تحديد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن بيع أو استبعاد أي أصل على أساس الفرق بين عائدات الاستبعاد والقيمة الدفترية للأصل، ويتم احتسابها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد عند إلغاء الاعتراف بالأصل.

تتم مراجعة القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات لتحري الانخفاض في القيمة عندما تشير الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى عدم إمكانية استرداد القيمة الدفترية، وإذا وجد ذلك المؤشر، وعندما تكون القيمة الدفترية أعلى من القيمة الممكن استردادها، يتم تخفيض القيمة الدفترية لتلك الموجودات إلى القيمة الممكن استردادها، وهي القيمة العادلة ناقصاً تكلفة البيع أو القيمة المستخدمة، أيهما أعلى.

٨-٢ أعمال رأسمالية قيد الإنجاز

تدرج العقارات أو الموجودات التي تكون في طور الإنشاء لأغراض الإنتاج أو التوريد أو الأغراض الإدارية، بالتكلفة ناقصاً أي خسائر مسجلة بسبب الانخفاض في القيمة. تشمل التكلفة جميع التكاليف المباشرة المرتبطة بتصميم وإنشاء الموجودات بما في ذلك تكاليف الموظفين ذات الصلة، وبالنسبة للموجودات المؤهلة، تتم رسملة تكاليف الاقتراض وفقاً للسياسة المحاسبية للمؤسسة. عندما تكون الموجودات جاهزة للاستخدام المقرر لها، يتم نقل الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز إلى فئة العقارات والمعدات أو الموجودات غير الملموسة المناسبة ويتم استهلاكها أو إطفائها وفقاً للسياسات المحاسبية للمؤسسة.

٩-٢ الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية

تقوم المؤسسة بتاريخ كل تقرير بمراجعة القيم الدفترية لموجوداتها غير المالية لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر على احتمال تعرض هذه الموجودات لخسائر الانخفاض في القيمة. فإذا كان هناك أي مؤشر من هذا القبيل، يتم تقدير المبلغ القابل للاسترداد للموجودات من أجل تحديد مدى خسارة الانخفاض في القيمة، (إن وجدت). ومتى تعذر أن ينتج الأصل تدفقات نقدية مستقبلية عن الموجودات الأخرى، تقوم المؤسسة بتقدير المبلغ القابل للاسترداد لوحدة توليد النقد التي ينتمي لها الأصل. ومتى أمكن تحديد أساس معقول وثابت للتخصيص، فإنه يتم تخصيص الموجودات لكل وحدة من الوحدات المولدة للنقد، أو يتم تخصيصها خلافاً لذلك إلى أصغر مجموعة من وحدات توليد النقد التي يمكن تحديد أساس تخصيص معقول وثابت لها.

يتم اختبار الموجودات غير الملموسة ذات العمر الإنتاجي غير المحدد لأجل انخفاض القيمة على الأقل سنوياً، وكلما كان هناك مؤشر على أن الأصل قد انخفضت قيمته.

إن القيمة القابلة للاسترداد هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكاليف الاستبعاد أو القيمة قيد الاستخدام، أيهما أعلى. ولأغراض تقييم القيمة قيد الاستخدام، يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم ما قبل الضريبة والذي يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للمال والمخاطر المصاحبة للأصل الذي لم يتم تعديل تقديرات التدفقات النقدية المستقبلية له.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٩-٢ الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية (تابع)

إذا تم تقدير المبلغ القابل للاسترداد للأصل (أو وحدة توليد النقد) بأقل من قيمته الدفترية، فإنه يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل (أو وحدة توليد النقد) إلى القيمة القابلة للاسترداد. ويتم تسجيل خسارة الانخفاض في القيمة فوراً ضمن الربح أو الخسارة، ما لم يتم إدراج الأصل المعني بقيمة إعادة التقييم، وفي هذه الحالة تُعامل خسارة الانخفاض في القيمة كانخفاض ناتج عن إعادة التقييم. فيما لو تم عكس خسارة الانخفاض في القيمة في وقت لاحق، فإنه يتم زيادة القيمة الدفترية للأصل (أو وحدة توليد النقد) إلى القيمة المعدلة القابلة للاسترداد، على ألا تتجاوز القيمة الدفترية الزائدة القيمة الدفترية التي كان من الممكن تحديدها لو لم يتم تسجيل خسارة انخفاض في قيمة الأصل (أو وحدة توليد النقد) في السنوات السابقة. يتم عكس خسارة الانخفاض في القيمة مباشرة ضمن الربح أو الخسارة، إلا إذا تم تحميل الأصل المعني بقيمة إعادة التقييم، وفي هذه الحالة يُعامل عكس خسارة الانخفاض في القيمة كزيادة ناتجة عن إعادة التقييم.

١٠-٢ عقود الإيجار

(أ) المؤسسة كمؤجر

تبرم المؤسسة اتفاقيات إيجار تكون فيها هي المؤجر فيما يتعلق ببعض وحدات مباني المؤسسة.

تصنّف عقود الإيجار التي تكون فيها المؤسسة هي المؤجر كعقود إيجار تمويلي أو تشغيلي. ومتى كانت شروط عقد الإيجار تنص على تحويل جميع المخاطر والمزايا المتعلقة بالملكية كاملةً إلى المستأجر، يصنّف العقد كعقد إيجار تمويلي. وتصنّف جميع عقود الإيجار الأخرى كعقود إيجار تشغيلي.

يُعترف بالإيرادات من عقود الإيجار التشغيلي على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار. تُضاف التكاليف المباشرة الأولية المتكبدة أثناء عملية التفاوض والاتفاق على عقد الإيجار التشغيلي إلى القيمة الدفترية للأصل المؤجر ويتم الاعتراف بها على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار.

تدرج المبالغ المستحقة من المستأجرين بموجب عقود الإيجار التمويلي كذمم مدينة على أساس قيمة صافي استثمار المؤسسة في عقود الإيجار. وتوزع إيرادات عقود التأجير التمويلي على الفترات المحاسبية لتعكس معدل عائد دوري ثابت على صافي استثمار المؤسسة القائم فيما يتعلق بعقود الإيجار.

عندما يشتمل العقد على مكونات إيجارية وغير إيجارية، تطبق المؤسسة المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ لتخصيص المقابل بموجب العقد لكل مكون.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٠-٢ عقود الإيجار (تابع)

(ب) المؤسسة كمتأجر

تقوم المؤسسة بتقييم ما إذا كان العقد يعد، أو يتضمن، إيجاراً عند بدء العقد. وتتعترف المؤسسة بموجودات حق الاستخدام ومطلوبات الإيجار المقابلة فيما يتعلق بجميع ترتيبات الإيجار التي تكون فيها هي المستأجر، باستثناء عقود الإيجار قصيرة الأجل (المصنفة على أنها عقود إيجار مدتها ١٢ شهراً أو أقل) وعقود الإيجار للموجودات منخفضة القيمة. بالنسبة لهذه العقود، تعترف المؤسسة بدفعات الإيجار كمصاريف تشغيل على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار ما لم يكن هناك أساس منتظم آخر يكون أكثر تمثيلاً للنمط الزمني الذي يتم فيه استهلاك الفوائد الاقتصادية من الموجودات المؤجرة.

يقاس التزام الإيجار مبدئياً بالقيمة الحالية لدفعات الإيجار التي لم تُدفع في تاريخ بدء العقد، مخصومة باستخدام المعدل المدرج في عقد الإيجار. وإذا تعذر تحديد هذا المعدل بسهولة، فإن المؤسسة تستخدم معدل الفائدة الإضافي.

تشمل دفعات الإيجار المتضمنة في قياس التزام الإيجار ما يلي:

- دفعات الإيجار الثابتة (تشمل الدفعات الثابتة من حيث الجوهري)، ناقصاً أي حوافز إيجار.
- دفعات الإيجار المتغيرة التي تعتمد على مؤشر أو معدل، تقاس مبدئياً باستخدام المؤشر أو المعدل في تاريخ البدء.
- المبلغ المتوقع دفعه من قبل المستأجر بموجب ضمانات القيمة المتبقية.
- سعر الممارسة لخيارات الشراء في حال كان المستأجر متأكداً إلى حد معقول من ممارسة هذا الخيار.
- دفعات غرامات فسخ عقد الإيجار، إذا كانت شروط الإيجار تتضمن خياراً بفسخ عقد الإيجار.

يتم عرض التزام الإيجار كبنء منفصل في بيان المركز المالي الموحد.

يقاس التزام الإيجار لاحقاً عن طريق زيادة القيمة الدفترية لبيان الفائدة على التزام الإيجار (باستخدام طريقة الفائدة الفعلية) وعن طريق تخفيض القيمة الدفترية لبيان دفعات الإيجار المسددة.

تعيد المؤسسة قياس التزام الإيجار وتجري التعديل المقابل على موجودات حق الاستخدام عندما:

- تتغير شروط عقد الإيجار أو يحدث تغيير على تقييم مدى ممارسة خيار الشراء، وفي هذه الحالة يعاد قياس التزام الإيجار عن طريق خصم دفعات الإيجار المعدلة باستخدام سعر خصم معدل.
- تتغير دفعات الإيجار بسبب التغيرات في مؤشر أو معدل أو التغيرات في الدفعات المتوقعة بموجب ضمانات القيمة المتبقية، وفي هذه الحالات يعاد قياس التزام الإيجار عن طريق خصم دفعات الإيجار المعدلة باستخدام معدل الخصم الأولي (ما لم تتغير دفعات الإيجار بسبب التغيير في سعر الفائدة المتغير، وفي هذه الحالة يُستخدم معدل الخصم المعدل).

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٠-٢ عقود الإيجار (تابع)

(ب) المؤسسة كمستأجر (تابع)

- يتم تعديل عقد الإيجار ولا يُحتسب تعديل عقد الإيجار كعقد إيجار منفصل، وفي هذه الحالة يعاد قياس التزام الإيجار عن طريق خصم دفعات الإيجار المعدلة باستخدام سعر خصم معدل.

لم تقم المؤسسة بإجراء أي من هذه التعديلات خلال الفترات المعروضة.

يتم استهلاك موجودات حق الاستخدام على مدى مدة الإيجار أو العمر الإنتاجي للأصل الأساسي، أيهما أقصر. إذا نقل عقد الإيجار ملكية الأصل الأساسي أو إذا كانت تكلفة أصل حق الاستخدام تعكس أن المؤسسة تتوقع ممارسة خيار الشراء، يتم استهلاك أصل حق الاستخدام ذي الصلة على مدى العمر الإنتاجي للأصل الأساسي. ويبدأ الاستهلاك في تاريخ بدء عقد الإيجار.

تُعرض موجودات حق الاستخدام ضمن بند "ممتلكات ومعدات" في بيان المركز المالي الموحد.

تطبق المؤسسة المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ لتحديد ما إذا كان أصل حق الاستخدام قد انخفضت قيمته وتحتسب أي خسائر محددة عن انخفاض القيمة كما هو موضح في سياسة الممتلكات والمعدات.

لا يتم إدراج الإيجارات المتغيرة التي لا تعتمد على مؤشر أو معدل ضمن قياس التزام الإيجار وأصل حق الاستخدام. ويتم الاعتراف بالدفعات ذات الصلة كمصروف في الفترة التي يقع فيها الحدث أو الحالة التي تؤدي إلى هذه الدفعات ويتم إدراجها في بندي "المصاريف التشغيلية المباشرة" و"المصاريف العمومية والإدارية" في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

ومن الحلول العملية التي يسمح بها المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ للمستأجر هو عدم فصل العناصر غير الإيجارية، ولكن يحتسب بدلاً من ذلك أي عقد إيجار والعناصر غير الإيجارية المرتبطة به باعتبارها ترتيباً واحداً.

١١-٢ مخزون

يتم تقييم المخزون بسعر التكلفة أو بصافي القيمة البيعية، أيهما أقل، بعد رصد المخصص المطلوب لأي أصناف متقدمة أو بطيئة الحركة. تمثل التكاليف المصاريف المتكبدة في إحضار المنتج إلى وضعه الحالي وحالته الراهنة وتحدّد على أساس المتوسط المرجح للتكلفة.

يستند صافي القيمة البيعية إلى سعر البيع التقديري في سياق العمل الاعتيادي، ناقصاً التكاليف المقدرة اللازمة لإجراء البيع.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٢-٢ مخصصات

يتم تسجيل المخصصات عندما يترتب على المؤسسة التزام حالي (قانوني أو ضمني) نتيجة لحدث سابق، ويكون من المحتمل أن يقتضي الأمر قيام المؤسسة بتسوية الالتزام، ويكون بالإمكان وضع تقدير موثوق لمبلغ الالتزام. إن القيمة المسجلة عن المخصص هي أفضل تقدير للمقابل المطلوب لتسوية الالتزام الحالي في نهاية فترة التقرير، مع الأخذ بعين الاعتبار المخاطر والشكوك المحيطة بالالتزام. عندما يتم قياس مخصص ما باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لتسوية الالتزام الحالي، فإن قيمته الدفترية تمثل القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية. أما إذا كان من المتوقع استرداد بعض أو كافة المنافع الاقتصادية المطلوبة لتسوية مخصص من طرف آخر، فإنه يتم الاعتراف بالذمة المدينة كأصل إذا كان من المؤكد تقريباً تحصيل الذمة المدينة وكان بالإمكان قياس قيمتها بشكلٍ موثوق به.

١٣-٢ مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

يتم رصد استحقاق للالتزام المقدر بمستحقات الموظفين من الإجازات السنوية وتذاكر السفر نتيجة للخدمات المقدمة من قبل الموظفين المؤهلين حتى تاريخ التقرير.

يتم كذلك تكوين مخصص لكامل مبلغ مكافأة نهاية الخدمة المستحقة للموظفين غير الإماراتيين وفقاً لقانون العمل الإماراتي، لفترة خدمتهم حتى تاريخ التقرير. وفيما يتعلق بالموظفين الإماراتيين، تدفع المؤسسة اشتراكات لخطة المعاشات التابعة للحكومة الإماراتية حيث تحتسب هذه الاشتراكات على أساس نسبة مئوية من رواتب الموظفين. وتقتصر التزامات المؤسسة على هذه الاشتراكات ويتم تسجيلها ضمن المصاريف عند استحقاقها.

يتم بيان الاستحقاق المتعلق بالإجازات السنوية وتذاكر السفر ضمن المطلوبات المتداولة، بينما يتم عرض المخصص المتعلق بمكافآت نهاية الخدمة للموظفين ضمن المطلوبات غير المتداولة.

١٤-٢ الأدوات المالية

يتم الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية عندما تصبح المؤسسة طرفاً في الشروط التعاقدية للأداة.

تقاس الموجودات والمطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة. إن تكاليف المعاملة العائدة بشكلٍ مباشر إلى الاستحواذ أو إصدار الموجودات والمطلوبات المالية (بخلاف الموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر) يتم إضافتها أو خصمها من القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المالية، حسب الاقتضاء، عند الاعتراف الأولي. أما تكاليف المعاملة العائدة بشكلٍ مباشر إلى الاستحواذ على الموجودات أو المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة فيتم الاعتراف بها مباشرة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

١٤-٢-١ تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية

(أ) الاعتراف المبدئي

عند الاعتراف المبدئي، يتم تصنيف الأصل المالي على أنه مقياس بأي مما يلي: التكلفة المطفأة، أو القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ("القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة").

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٤-٢ الأدوات المالية (تابع)

١٤-٢-١ تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

(أ) الاعتراف المبني (تابع)

موجودات مالية بالتكلفة المطفأة

يتم قياس الأصل المالي بالتكلفة المطفأة إذا استوفى كلا الشرطين التاليين وكان غير مصنف بالقيمة العادلة من خلال حساب الربح أو الخسارة:

- أن يتم الاحتفاظ بالأصل ضمن نموذج أعمال يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية.
- أن ينشأ عن الشروط التعاقدية المتعلقة بالأصل المالي، في تواريخ محددة، تدفقات نقدية تمثل فقط دفعات المبلغ الأصلي والفائدة على المبلغ الأصلي المستحق.

(ب) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

عند الاعتراف المبني، قد تصنف المؤسسة نهائياً الموجودات المالية التي تلي بصورة أخرى متطلبات قياسها بالتكلفة المطفأة على أنها مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، إذا أدى ذلك إلى إزالة عدم تطابق محاسبي أو تخفيفه بصورة جوهرية الذي قد يظهر بطريقة أو بأخرى.

يتم تصنيف جميع الموجودات المالية الأخرى على أنها مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

(ج) تقييم نموذج الأعمال

تقوم المؤسسة بإجراء تقييم لهدف نموذج الأعمال الذي يُحتفظ بموجبه بالأصل المالي على مستوى المحفظة لأن ذلك يعكس أفضل طريقة لإدارة الأعمال وتقديم المعلومات إلى الإدارة. وتشمل المعلومات المعنية ما يلي:

- وتيرة وحجم وتوقيت تداولات الموجودات المالية في فترات سابقة وأسباب هذه التداولات وتوقعاتها بشأن النشاط التجاري المستقبلي. ومع ذلك، لا يتم النظر في المعلومات المتعلقة بنشاط التداول بصورة مستقلة، ولكن يتم النظر إليها باعتبارها جزءاً من تقييم شامل لكيفية تحقيق هدف المؤسسة المعلن لإدارة الموجودات المالية وكيفية تحقيق التدفقات النقدية.
- كيفية تقييم أداء المحفظة وتقديم تقارير عن ذلك إلى الإدارة.
- المخاطر التي تؤثر على أداء نموذج الأعمال (والموجودات المالية المحتفظ بها ضمن ذلك النموذج) والطريقة التي تدار بها تلك المخاطر.

إن الموجودات المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة التي يتم تقييم أداؤها على أساس القيمة العادلة يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة لأنها ليست محتفظ بها لجمع تدفقات نقدية تعاقدية ولا هي محتفظ بها لجمع تدفقات نقدية تعاقدية وبيع موجودات مالية.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٤-٢ الأدوات المالية (تابع)

١٤-٢-١ تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

(د) تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تمثل دفعات حصرية للمبالغ الأصلية والفائدة

لأغراض هذا التقييم، يتم تعريف "المبلغ الأصلي" على أنه القيمة العادلة للأصل المالي عند الاعتراف المبدي.

يتم تعريف "الفائدة" على أنها مقابل للقيمة الزمنية للنقود ومخاطر الائتمان المرتبطة بالمبلغ الأصلي القائم.

وفي سبيل تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تمثل دفعات حصرية للمبالغ الأصلية والفائدة على المبلغ الأصلي القائم، تأخذ المؤسسة في الاعتبار الشروط التعاقدية للأداة التي تشمل تقييم ما إذا كان الأصل المالي يحتوي على بند تعاقدي يمكن أن يغير من توقيت أو مقدار التدفقات النقدية التعاقدية بحيث لا يستوفي هذا الشرط.

(هـ) المطلوبات المالية

يتم تصنيف المطلوبات المالية على أنها مقاسة بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. يتم تصنيف المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إذا تم تصنيفها على أنها محتفظ بها للمتاجرة أو كانت مشتقة أو تم تصنيفها على هذا النحو عند الاعتراف المبدي.

يتم تصنيف المطلوبات المالية على أنها محتفظ بها للمتاجرة إذا تم تكبدها لغرض إعادة الشراء على المدى القريب.

يمكن تصنيف المطلوبات المالية، عند الاعتراف المبدي، بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إذا تم استيفاء المعايير التالية:

- أن يؤدي هذا التصنيف إلى إلغاء أو التقليل بشكل ملحوظ من تناقض المعالجة المحاسبية الذي قد ينشأ بأي شكل آخر عند قياس المطلوبات أو تسجيل أرباحها أو خسائرها على أساس مختلف.
- أن تشكل المطلوبات جزءاً من مجموعة من المطلوبات المالية التي تتم إدارتها وتقييم أدائها على أساس القيمة العادلة، وفقاً لسياسة إدارة المخاطر المعتمدة؛ أو
- أن يحتوي الالتزام المالي على مشتق ضمني يجب تسجيله غير ذلك بشكل منفصل.

تقاس المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بالقيمة العادلة ويتم الاعتراف بصافي الأرباح والخسائر، بما في ذلك أي مصاريف فوائد، في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٤-٢ الأدوات المالية (تابع)

٢-١٤-٢ القياس اللاحق والأرباح أو الخسائر

(أ) موجودات مالية بالتكلفة المطفأة

تقاس هذه الموجودات لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. تخفض التكلفة المطفأة بخسائر الانخفاض في القيمة. يعترف بإيرادات الفوائد وأرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية والانخفاض في القيمة في بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر الموحد. ويتم الاعتراف بأي ربح أو خسارة عند إلغاء الاعتراف في بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر الموحد.

(ب) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

تقاس هذه الموجودات لاحقاً بالقيمة العادلة. يتم الاعتراف بصافي الأرباح والخسائر، متضمنة إيرادات الفائدة وإيرادات توزيعات الأرباح، ضمن بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر الموحد.

(ج) مطلوبات مالية بالتكلفة المطفأة

تشمل بشكل أساسي القروض والذمم الدائنة التجارية والأخرى. بعد الاعتراف المبني، تقاس المطلوبات، المذكورة سابقاً، لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. ويتم الاعتراف بالأرباح والخسائر في بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر الموحد عند إلغاء الاعتراف بالمطلوبات وكذلك من خلال عملية الإطفاء لطريقة معدل الفائدة الفعلي.

يتم احتساب التكلفة المطفأة بعد الأخذ بعين الاعتبار أي خصم أو علاوة على الاستحواذ والرسوم أو التكاليف التي تعد جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي. يدرج الإطفاء المحتسب على معدل الفائدة الفعلي ضمن تكاليف التمويل في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

٢-١٤-٣ عمليات إعادة التصنيف

(أ) الموجودات المالية

تقوم المؤسسة بإعادة تصنيف الموجودات المالية فقط إذا، فقط إذا، تم تغيير هدف نموذج الأعمال لإدارة تلك الموجودات المالية. من المتوقع أن تكون هذه التغييرات غير متكررة للغاية حيث يجب أن تكون هذه التغييرات مهمة لعمليات المؤسسة ويمكن إثباتها للأطراف الخارجية.

(ب) المطلوبات المالية

تحدد المؤسسة تصنيف المطلوبات المالية عند الاعتراف المبني. ولا يُسمح بإعادة التصنيف اللاحق.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٤-٢ الأدوات المالية (تابع)

٤-١٤-٢ تعديلات الموجودات والمطلوبات المالية

(أ) الموجودات المالية

إذا تم تعديل شروط الأصل المالي، تقوم المؤسسة بتقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية للأصل المعدل مختلفة اختلافاً جوهرياً. إذا اختلفت التدفقات النقدية اختلافاً جوهرياً، فإن الحقوق التعاقدية للتدفقات النقدية من الأصل المالي الأصلي تعتبر منتهية الصلاحية. في هذه الحالة، يتم إلغاء اعتراف الأصل المالي الأصلي ويتم الاعتراف بالأصل المالي الجديد بالقيمة العادلة.

إذا لم تختلف التدفقات النقدية للأصل المعدل المدرجة بالتكلفة المطفأة اختلافاً جوهرياً، فإن التعديل لا يؤدي إلى استبعاد الأصل المالي. في هذه الحالة، تعيد الشركة احتساب إجمالي القيمة الدفترية للأصل المالي وتعترف بالمبلغ الناتج عن تعديل إجمالي القيمة الدفترية كربح أو خسارة معدلة في بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر الموحد.

(ب) المطلوبات المالية

إذا تم تعديل شروط الالتزام المالي واختلفت التدفقات النقدية للالتزام المعدل اختلافاً جوهرياً، عندئذٍ يتم الاعتراف بالالتزام المالي الجديد بناءً على الشروط المعدلة بالقيمة العادلة. ويتم الاعتراف بالفرق بين القيمة الدفترية للالتزام المالي الملغى والالتزام المالي الجديد بشروط معدلة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

٥-١٤-٢ إلغاء الاعتراف

(أ) الموجودات المالية

يلغى الاعتراف بالأصل المالي (أو إن أمكن جزء من الأصل المالي أو مجموعة من الموجودات المالية المماثلة) في أي من الحالات التالية:

- عندما تنقضي الحقوق في استلام التدفقات النقدية من الأصل.
- أن تحتفظ المؤسسة بالحق في استلام التدفقات النقدية من الأصل مع تحمل التزام بسدادها بالكامل إلى طرف آخر دون أي تأخير ملموس بناءً على ترتيبات "تمرير المدفوعات"، أو
- أن تقوم المؤسسة بتحويل حقوقها في استلام التدفقات النقدية من الأصل وإما (أ) أن تكون قد حوّلت كافة المخاطر والمزايا المرتبطة بالأصل بشكل كامل أو (ب) لم تقم بتحويل كافة المخاطر والمزايا المرتبطة بالأصل بشكل كامل، ولكنها تكون قد قامت بتحويل حق السيطرة على الأصل.

يتم الاعتراف بأي حصة في الموجودات المالية المحولة المؤهلة للاستبعاد من الدفاتر التي يتم إنشاؤها أو الاحتفاظ بها من قبل المؤسسة كأصل أو التزام منفصل.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٤-٢ الأدوات المالية (تابع)

١٤-٢-٥ إلغاء الاعتراف (تابع)

(أ) الموجودات المالية (تابع)

تدخل المؤسسة في معاملات تقوم بموجبها بتحويل الموجودات المعترف بها في بيان المركز المالي الموحد ولكنها تحتفظ بجميع أو معظم المخاطر والمزايا الجوهرية للموجودات المحولة أو جزء منها. في هذه الحالات، لا يتم إلغاء الاعتراف بالموجودات المحولة.

في المعاملات التي لا تحتفظ فيها المؤسسة بجميع مخاطر ومزايا الملكية لأي أصل مالي ولا تحوّلها بشكل جوهري، ولكنها تظل محتفظة بالسيطرة على الأصل، تستمر المؤسسة في الاعتراف بالأصل بقدر استمرار مشاركتها التي تتحدد بناء على حجم التعرض للتغيرات في قيمة الأصل المحوّل.

(ب) مقاسة بالتكلفة المطفأة

يتم الاعتراف بأي ربح أو خسارة من إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

(ج) المطلوبات المالية

تقوم المؤسسة بإلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية عندما تتم تسوية التزاماتها التعاقدية أو إلغاؤها أو انتهاءها.

١٤-٢-٦ الانخفاض في قيمة الموجودات المالية

يحدد المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ نموذج "الخسارة المتكبدة" مع نموذج "الخسائر الائتمانية المتوقعة" التطلعي. يتطلب تقييم كيفية تأثير التغيرات في العوامل الاقتصادية على الخسائر الائتمانية المتوقعة حكماً كبيراً. ويتم تحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة على أساس الاحتمالات المرجحة.

تعترف المؤسسة بمخصصات الخسارة للخسائر الائتمانية المتوقعة على الأدوات التالية التي لم يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

- الموجودات المالية المقاسة التي تكون أدوات دين مدرجة بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.
- عقود الضمان المالي المصدرة.

تقيس المؤسسة مخصصات الخسارة إما باستخدام نهج عام أو مبسط حسب الاقتضاء.

وفقاً للنهج العام، يتم قياس مخصصات الخسارة بمبلغ يساوي الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً باستثناء الحالات التي تكون فيها زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ البداية. في مثل هذه الحالات، تقيس المؤسسة مخصصات الخسارة بمبلغ يساوي الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٤-٢ الأدوات المالية (تابع)

١٤-٢-٦ الانخفاض في قيمة الموجودات المالية (تابع)

في ظل النهج المبسط، يتم دائماً قياس مخصصات الخسارة بمبلغ يساوي الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر.

الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر: هذه الخسائر هي الخسائر الائتمانية المتوقعة الناتجة عن جميع أحداث التعثر المحتملة على مدى العمر المتوقع للأداة المالية، في حالة وجود زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان أو في ظل نهج مبسط.

الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً: تتمثل هذه الخسائر في الجزء من الخسائر الائتمانية المتوقعة التي تنتج عن أحداث التعثر المحتمل حدوثها خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ التقرير (أو خلال فترة أقصر إذا كان العمر المتوقع للأداة أقل من ١٢ شهراً).

(أ) قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة

الخسائر الائتمانية المتوقعة هي تقدير مرجح بالاحتمالات لخسائر الائتمان ويتم قياسها على النحو التالي:

- الموجودات المالية التي لم تنخفض قيمتها الائتمانية: القيمة الحالية لعجز السيولة (أي الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للمؤسسة وفقاً للعقد والتدفقات النقدية التي تتوقع المؤسسة استلامها).
- الموجودات المالية التي انخفضت قيمتها الائتمانية: الفرق بين إجمالي القيمة الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة.

(ب) تعريف التعثر

تعتبر المؤسسة الأحداث التالية من بين أحداث التعثر لأهداف إدارة مخاطر الائتمان الداخلية حيث تشير الخبرة السابقة إلى أن الموجودات المالية التي تستوفي أحد المعيارين التاليين لا يمكن استردادها عموماً:

- عندما يكون هناك خرق للعهد المالية من قبل المدين.
- عندما تشير المعلومات المعدة داخلياً أو التي يتم الحصول عليها من مصادر خارجية إلى أنه من غير المحتمل أن يقوم المدين بدفع مجمل التزاماته لدائنيه، بما في ذلك المؤسسة (دون مراعاة أي ضمانات تحتفظ بها المؤسسة).

بصرف النظر عن التحليل السابق، تعتبر المؤسسة أن التعثر قد حدث عندما يتأخر سداد الأصل المالي لأكثر من ٩٠-٣٠٠ يوماً، حسب قطاع الأعمال، ما لم يكن لدى المؤسسة معلومات معقولة ومثبتة تبرهن على معقولية أحد عوامل التعثر.

(ج) عكوسات الانخفاض في القيمة

عندما ينخفض مبلغ خسارة الانخفاض في القيمة في فترة لاحقة، ويكون بالإمكان ربط هذا الانخفاض موضوعياً بحدث يقع بعد إثبات الانخفاض في القيمة، فإنه يتم استرداد الزيادة بتخفيض حساب مخصص الانخفاض في قيمة القروض ويتم تسجيلها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٤-٢ الأدوات المالية (تابع)

١٤-٢-٦ الانخفاض في قيمة الموجودات المالية (تابع)

(د) الحذف

يتم حذف إجمالي القيمة الدفترية للأصل المالي (جزئياً أو كلياً) إلى الحد الذي لا يوجد فيه أي احتمال واقعي لاستردادها. وينطبق ذلك عموماً عندما تقرر المؤسسة أن المدين ليس لديه موجودات أو مصادر دخل يمكن أن تولد تدفقات نقدية كافية لسداد المبالغ الخاضعة للحذف. ومع ذلك، فإن الموجودات المالية التي يجري حذفها يمكن أن تظل خاضعة لأنشطة التنفيذ امتثالاً لإجراءات المؤسسة لاسترداد المبالغ المستحقة.

١٥-٢ الاعتراف بالإيرادات

بالنسبة للعقود التي يتم تحديدها لتكون ضمن نطاق الاعتراف بالإيرادات، يتعين على المؤسسة تطبيق نموذج من خمس خطوات لتحديد وقت الاعتراف بالإيرادات ومبلغها. تقاس الإيرادات بناءً على المقابل الذي تتوقع المؤسسة الحصول عليه من العقد مع العميل ولا يشمل ذلك المبالغ المحصلة نيابة عن أطراف أخرى. تعترف المؤسسة بالإيرادات عندما تنقل السيطرة على منتج أو خدمة إلى العميل.

تعترف المؤسسة بإيرادات العقود المبرمة مع العملاء بناءً على نموذج من خمس خطوات المحدد في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥:

الخطوة ١ تحديد العقد (العقود) المبرمة مع العميل، يُعرّف العقد بأنه اتفاق بين طرفين أو أكثر ينشئ حقوقاً والتزامات قابلة للتنفيذ ويحدد المعايير التي يجب الوفاء بها لكل عقد.
الخطوة ٢ تحديد التزامات الأداء في العقد، التزام الأداء هو وعد في عقد مع عميل لنقل سلعة أو خدمة إلى العميل.
الخطوة ٣ تحديد سعر المعاملة: سعر المعاملة هو الثمن الذي تتوقع المؤسسة أن يكون مستحقاً لها مقابل تحويل السلع أو الخدمات المتفق عليها إلى العميل، باستثناء المبالغ المحصلة نيابة عن الغير.
الخطوة ٤ تخصيص سعر المعاملة للالتزامات الأداء في العقد، بالنسبة للعقد الذي يحتوي على أكثر من التزام أداء، تقوم المؤسسة بتخصيص سعر المعاملة لكل التزام أداء بمبلغ يمثل مقدار الثمن الذي تتوقع المؤسسة أن يكون مستحقاً لها مقابل الوفاء بكل التزام أداء.
الخطوة ٥ الاعتراف بالإيرادات عندما تقوم المؤسسة بالوفاء بالتزام الأداء.

تفي المؤسسة بالتزام الأداء وتعترف بالإيرادات على مدى فترة من الزمن إذا تم استيفاء أحد المعايير التالية:

- لا ينشئ أداء المؤسسة أصلاً مع استخدام بديل للمؤسسة ويكون للمؤسسة حق مُلزم بقبض دفعات عن الأداء المكتمل حتى تاريخه.
- ينشئ أداء المؤسسة أصلاً يقع تحت سيطرة العميل أو يحسنه عند إنشاء هذا الأصل أو تحسينه.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٥-٢ الاعتراف بالإيرادات (تابع)

• يتلقى العميل ويستفيد في نفس الوقت من المنافع التي يوفرها أداء المؤسسة عندما تفي المؤسسة بالأداء.
بالنسبة للالتزامات الأداء التي لم يتم استيفاء أحد شروطها المذكورة أعلاه، يتم الاعتراف بالإيرادات عندما يتم تلبية التزام الأداء.

يتم تحديد أسعار البيع المستقلة بناءً على السعر القابل للملاحظة الذي تباع به المؤسسة المنتجات والخدمات على أساس مستقل. بالنسبة للبنود التي لا يتم بيعها بشكل منفصل، تقوم المؤسسة بتقدير أسعار البيع المستقلة باستخدام طرق أخرى (مثل نهج تقييم السوق المعدل أو نهج التكلفة زائد الهامش أو النهج المتبقي).

عندما تُلبي المؤسسة التزام أداء من خلال تسليم السلع أو الخدمات المتفق عليها، فإنها تنشئ أصل عقد بناءً على مبلغ الثمن الذي يحققه الأداء. عندما تتجاوز قيمة المقابل المستلم من العميل مبلغ الإيرادات المعترف بها، فإن ذلك يؤدي إلى التزام بموجب العقد. يتم قياس الإيرادات بالقيمة العادلة للمقابل المقبوض أو المدين، مع مراعاة شروط الدفع المحددة تعاقدياً واستبعاد الضرائب والرسوم. تقوم المؤسسة بتقييم ترتيبات إيراداتها مقابل معايير محددة لتحديد ما إذا كانت تعمل بصفة الأصيل أو الوكيل. يتم الاعتراف بالإيرادات إلى الحد الذي يحتمل أن تتدفق فيه المنافع الاقتصادية إلى المؤسسة ويمكن قياس الإيرادات والتكاليف، إن أمكن، بشكل موثوق.

تعترف المؤسسة بالإيرادات من المصادر الرئيسية التالية:

- إيرادات الفنادق
- إيرادات التجزئة
- إيرادات توريد الأغذية والمشروبات
- أتعاب الإدارة

(أ) إيرادات الفنادق

ترتبط إيرادات الفنادق بجميع الإيرادات المتلقاة من نزلاء الفنادق. تعد الخدمات المقدمة (بما في ذلك إيجارات الغرف ومبيعات الأطعمة والمشروبات والخدمات الإضافية الأخرى) التزامات أداء متميزة، حيث تمثل الأسعار التي يتم إصدار فواتير بها للضيوف أسعار البيع المستقلة الخاصة بهم. يتم الوفاء بهذه الالتزامات بمرور الوقت عندما تتعلق بإيجارات الغرف، أي خلال فترة الإقامة داخل الفندق، وفي وقت معين للبضائع أو الخدمات الأخرى، عندما يتم تسليمها أو تقديمها.

(ب) إيرادات التجزئة

لمبيعات السلع لعملاء التجزئة، يتم الاعتراف بالإيرادات عندما يتم نقل السيطرة على البضائع، حيث يشتري العميل البضائع من منفذ البيع بالتجزئة. يكون دفع سعر المعاملة مستحقاً فوراً عند شراء العميل للبضائع.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٥-٢ الاعتراف بالإيرادات (تابع)

(ج) إيرادات خدمات توريد الأغذية والمشروبات

يتم الاعتراف بالإيرادات في الفترة التي يتم فيها توريد الأغذية وخدمات الدعم وفقاً لشروط العلاقات التعاقدية مع أطراف أخرى. تمثل الإيرادات القيمة العادلة للمقابل المقبوض أو المدين مقابل توريد الأغذية وخدمات الدعم المقدمة في سياق الأعمال العادية، باستثناء ضريبة القيمة المضافة وضرائب المبيعات المماثلة.

(د) أتعاب الإدارة

ترتبط أتعاب الإدارة بتوفير خدمات الإدارة وإدارة الموجودات للفنادق المدارة ويتم الاعتراف بها عندما يتم تنفيذ الخدمات.

١٦-٢ العملات الأجنبية

لغرض هذه البيانات المالية الموحدة، يعتبر درهم الإمارات العربية المتحدة (الدراهم الإماراتي) العملة الوظيفية وعملة العرض للمؤسسة.

يتم تسجيل المعاملات المقومة بعملات غير الدرهم الإماراتي (العملات الأجنبية) للشركة بأسعار الصرف السائدة في تواريخ إجراء تلك المعاملات. وفي نهاية كل تاريخ تقرير، يتم تحويل البنود النقدية المقومة بالعملات الأجنبية والأسعار السائدة في ذلك التاريخ. يتم إعادة تحويل البنود غير النقدية التي تظهر بالقيمة العادلة والمقومة بالعملات الأجنبية والأسعار السائدة بتاريخ تحديد القيمة العادلة. لا يتم إعادة تحويل البنود غير النقدية التي يتم قياسها من حيث التكلفة التاريخية بالعملة الأجنبية.

يتم الاعتراف بفروق الصرف في بيان الأرباح أو الخسائر في الفترة التي تنشأ فيها.

١٧-٢ تكاليف القروض

تتم رسملة تكاليف الاقتراض المتعلقة مباشرة باقتناء أو إنشاء أو إنتاج الأصل الذي يحتاج بالضرورة لفترة كبيرة من الوقت ليصبح جاهزاً للاستخدام المخصص له أو بيعه وذلك باعتبارها جزءاً من تكلفة الموجودات المعنية. وتدرج جميع تكاليف الاقتراض الأخرى ضمن المصاريف في الفترة التي تظهر فيها. وتتكون تكاليف الاقتراض من الفوائد والتكاليف الأخرى التي تتكبدها المنشأة على اقتراض الأموال.

٣ الأدوات المالية

١-٣ إدارة رأس المال

إن هدف المؤسسة الرئيسي من إدارة رأس المال هو ضمان تمتع الشركة بمعدل رأسمالي صحي من أجل دعم أعمال المؤسسة وزيادة قيمة المساهمين. تقوم المؤسسة بإدارة هيكل رأس مالها وإجراء التعديلات عليه تمشياً مع التغيرات التي تطرأ على الظروف الاقتصادية. وفي سبيل الحفاظ على هيكل رأس المال أو تعديله، يجوز للمؤسسة أن تقوم بتعديل دفعات الأرباح الموزعة على المساهمين أو إعادة رأس المال إليهم أو إصدار أسهم جديدة. لم تطرأ أي تغييرات على السياسات أو الأهداف أو العمليات خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و ٢٠٢٠.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٣ الأدوات المالية (تابع)

٢-٣ فئات الأدوات المالية

٢٠٢٠	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
		الموجودات المالية
		موجودات مالية بالتكلفة المطفأة:
		نقد وما في حكمه
١٠٠,٥٤٨,٠٧٠	١٠٠,١٦٥,٧١٠	ودائع قصيرة الأجل
٤٠٢,١٩٠,٨٨٠	٤٠٨,٨٨٦,٩١٦	ذمم مدينة تجارية وأخرى
١٥٥,٠١٠,٩٥٤	١٧٩,٣٧٣,٣٣٨	استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
-	١٥,٦٣١,٢١٨	
<u>٦٥٧,٧٤٩,٩٠٤</u>	<u>٧٠٤,٠٥٧,١٨٢</u>	
		المطلوبات المالية
		ذمم دائنة تجارية وأخرى
٢١٣,٨٢٠,٣٠٦	٢٣١,٣٥٤,٨٨٥	قروض لأجل
٣١٣,٢٨٦,٦٠٩	٣٤٩,١٣٢,٣٨٨	مطلوبات الإيجار
٤٣٤,٩٣٩	٣٩٧,٨٥٠	
<u>٥٢٧,٥٤١,٨٥٤</u>	<u>٥٨٠,٨٨٥,١٢٣</u>	

٣-٣ أهداف إدارة المخاطر المالية

تتعرض المؤسسة للمخاطر التالية المتعلقة بالأدوات المالية - مخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر الأسعار. لم تقم المؤسسة بصياغة سياسات رسمية لإدارة المخاطر، ومع ذلك، تتم مراقبة المخاطر من قبل الإدارة على أساس مستمر. لا تقوم المؤسسة بإبرام أو المتاجرة بأدوات مالية أو استثمارات في أوراق مالية بما يشمل الأدوات المالية المشتقة لأغراض المضاربة أو إدارة المخاطر.

٤-٣ مخاطر الائتمان

يقصد بمخاطر الائتمان المخاطر المتعلقة بإخفاق الطرف المقابل في الوفاء بالتزاماته التعاقدية مما يتسبب في خسارة مالية للمؤسسة. إن النواحي الأساسية التي تتعرض المؤسسة فيها لمخاطر الائتمان هي الذمم المدينة التجارية والأخرى والأرصدة البنكية والنقدية (الموجودات السائلة).

اعتمدت المؤسسة سياسة تقضي بعدم التعامل إلا مع الأطراف المقابلة ذوي الجدارة الائتمانية، وذلك كوسيلة لتخفيف مخاطر الخسارة المالية الناشئة عن الإخفاق في السداد. وتحاول المؤسسة السيطرة على مخاطر الائتمان من خلال متابعة المخاطر الائتمانية، والحد من المعاملات مع بعض الأطراف المقابلة غير المرتبطة بالشركة، والتقييم المستمر للجدارة الائتمانية لهذه الأطراف المقابلة.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٣ الأدوات المالية (تابع)

٤-٣ مخاطر الائتمان (تابع)

إن تركيز مخاطر الائتمان ينتج عن ممارسة عدد من الأطراف المقابلة نفس الأعمال التجارية أو أعمال تجارية في نفس النطاق الجغرافي، أو عندما يكون لديهم سمات اقتصادية متشابهة مما يؤدي إلى تأثير مماثل في قدرتهم على تلبية التزاماتهم التعاقدية عند تغير الظروف الاقتصادية أو السياسية أو غيرها. إن تركيز مخاطر الائتمان يبين الحساسية النسبية لأداء المؤسسة تجاه التطورات التي تؤثر في قطاع معين أو موقع جغرافي. إن الإدارة مقتنعة بأن تركيز مخاطر الائتمان منخفض بسبب التصنيف الائتماني العالي والاستقرار المالي لعملاء المتجارة.

يتم تقييم الأرصدة لدى البنوك على أنها ذات مخاطر ائتمانية منخفضة من حيث التعثر لأن هذه البنوك من بين البنوك الرئيسية العاملة في الإمارات العربية المتحدة وخاضعة لرقابة عالية من قبل المصرف المركزي. المبلغ الذي يمثل أقصى قدر من التعرض لمخاطر الائتمان على الموجودات المالية كما في نهاية فترة التقرير، في حالة إخفاق الطرف المقابل في أداء التزاماته، يقارب عموماً قيمته الدفترية.

٥-٣ مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي مخاطر عدم قدرة المؤسسة على تلبية متطلبات التمويل الخاصة بها. يلخص الجدول أدناه آجال استحقاق المطلوبات المالية غير المشتقة للمؤسسة. لقد تم تحديد آجال الاستحقاق التعاقدية للمطلوبات المالية على أساس الفترة المتبقية في نهاية فترة التقرير حتى تاريخ الاستحقاق التعاقدية. تتولى الإدارة متابعة آجال الاستحقاق لضمان الاحتفاظ بالسيولة الكافية.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٣ الأدوات المالية (تابع)

٥-٣ مخاطر السيولة (تابع)

فيما يلي آجال استحقاق المطوبات المالية غير المشتقة في نهاية فترة التقرير بناءً على ترتيبات السداد التعاقدية:

المجموع درهم إماراتي	أكثر من ٥ سنوات درهم إماراتي	١ إلى ٥ سنوات درهم إماراتي	٦ أشهر إلى ١٢ أشهر درهم إماراتي	أقل من ٦ أشهر درهم إماراتي	تحت الطلب درهم إماراتي
٣٥٢,٦٩٣,٨٥٧	١٠٦,٩٥١,٢٦١	٢١٥,٦٢٧,٤٧٦	١٦,١٤٨,٥٦٠	١٣,٩٦٦,٥٦٠	-
٢٣١,٣٥٤,٨٨٥	-	-	٢٨,١٤٥,٩٠٦	٢٠٣,٢٠٨,٩٧٩	-
٣٩٧,٨٥٠	٨٨,٥١٤	٢٤٧,٤٦٨	-	٦١,٨٦٨	-
٥٨٤,٤٤٦,٥٩٢	١٠٧,٠٣٩,٧٧٥	٢١٥,٨٧٤,٩٤٤	٤٤,٢٩٤,٤٦٦	٢١٧,٢٣٧,٤٠٧	-
٣١٧,٧٣٨,٤٤٤	٥٤,٤٢١,٢٨٥	٧٣,٥٠٠,٠٠٠	١٩,٠٠٠,٠٠٠	-	١٧٠,٨١٧,١٥٩
٢١٣,٨٢٠,٣٠٦	-	-	١٦,٠٩٣,٦١١	١٩٧,٧٢٦,٦٩٥	-
٤٣٤,٩٣٩	١٢٥,٦٠٣	٢٤٧,٤٦٨	-	٦١,٨٦٨	-
٥٣١,٩٩٣,٦٨٩	٥٤,٥٤٦,٨٨٨	٧٣,٧٤٧,٤٦٨	٣٥,٠٩٣,٦١١	١٩٧,٧٨٨,٥٦٣	١٧٠,٨١٧,١٥٩

لا تواجه المؤسسة مخاطر سيولة جوهرية فيما يتعلق بمطوبات عقود الإيجار. تتم مراقبة مطوبات الإيجار من قبل قسم الخزينة في المؤسسة. جميع مطوبات الإيجار مقومة بالدرهم الإماراتي.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٣ الأدوات المالية (تابع)

٦-٣ إدارة مخاطر أسعار الفائدة

تنشأ مخاطر أسعار الفائدة من إمكانية أن تؤثر التغيرات في أسعار الفائدة على إيرادات أو تكاليف التمويل للمؤسسة. تتعرض المؤسسة لمخاطر أسعار الفائدة على الودائع لأجل والقروض البنكية التي تحمل فوائد ثابتة ومتغيرة معاً، والتي تم تفصيلها في الإيضاحين رقم ١٠ ورقم ١٣.

(أ) تحليل حساسية أسعار الفائدة

تم تحديد تحليل الحساسية أدناه على أساس التعرض لمعدلات الفائدة المتغيرة الناشئة بشكل رئيسي عن القروض البنكية، بافتراض أن مبلغ الالتزام في نهاية فترة التقرير كان قائماً طوال السنة.

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، فيما لو كانت أسعار الفائدة على القروض قد ارتفعت / انخفضت بواقع ١٠ نقاط أساس مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى ثابتة، لكان ربح السنة قد انخفض / ارتفع بواقع ٠,٣٥ مليون درهم (٢٠٢٠: ٠,٣١ مليون درهم)، وذلك كنتيجة رئيسية لارتفاع / انخفاض مصروف الفائدة على القروض ذات المعدلات المتغيرة.

إن قروض المؤسسة مقومة بالدرهم الإماراتي.

٧-٣ القيمة العادلة للأدوات المالية

ترى إدارة الشركة أن القيمة الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية تقارب قيمها العادلة.

يعرض الجدول التالي تحليلاً للأدوات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة بعد الاعتراف المبدئي حيث يتم تجميعها في مستويات مختلفة من الأول إلى الثالث على أساس المعطيات الجديرة بالملاحظة بالنسبة للقيمة العادلة:

- المستوى الأول - قياسات القيمة العادلة المشتقة من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المتطابقة.
- المستوى الثاني - قياسات القيمة العادلة المشتقة من المعطيات الأخرى، بخلاف الأسعار ضمن المستوى الأول، التي تكون جديرة بالملاحظة بالنسبة للموجودات أو المطلوبات، سواء كانت مباشرة (وهي الأسعار) أو غير مباشرة (وهي المستمدة من الأسعار).
- المستوى الثالث - قياسات القيمة العادلة المشتقة من أساليب التقييم التي تتضمن معطيات للموجودات أو المطلوبات لا تستند إلى بيانات السوق الجديرة بالملاحظة (المعطيات غير الجديرة بالملاحظة).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٤ الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة

مبين أدناه الافتراضات الرئيسية المتعلقة بالمستقبل والمصادر الرئيسية الأخرى للتقديرات غير المؤكدة بتاريخ التقرير، والتي لها مخاطر كبيرة في التسبب بإحداث تعديل جوهري على القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة:

وضعت إدارة المؤسسة، عند تطبيق السياسات المحاسبية المبينة في الإيضاح رقم ٢، أحكاماً وتقديرات وافتراضات لا تكون متوفرة بوضوح من مصادر أخرى. تستند التقديرات وما يرتبط بها من افتراضات إلى التجربة السابقة والعوامل الأخرى ذات صلة. وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

تتم مراجعة التقديرات وما يتعلق بها من افتراضات على أساس مستمر. ويتم الاعتراف بالتعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم خلالها تعديل التقديرات إذا كان هذا التعديل لا يمس سوى تلك الفترة، أو خلال فترة التعديل والفترات المستقبلية إذا كان لهذا التعديل أثر على الفترات الحالية والمستقبلية.

مبين أدناه الافتراضات الرئيسية المتعلقة بالمستقبل والمصادر الرئيسية الأخرى للتقديرات غير المؤكدة بتاريخ التقرير، التي لها مخاطر كبيرة في التسبب بإحداث تعديل جوهري على القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة.

١-٤ إعادة تقييم الأرض

تقيس المؤسسة أرضها بالمبلغ المعاد تقييمه. يتم تحديد قيمة الأرض المعاد تقييمها من قبل خبراء تقييم عقارات مستقلين باستخدام نهج تقييم السوق (مقارنة المبيعات)، وهو طريقة مناسبة للتقييم تُستخدم عادةً لتقييم الأراضي، كما أنه نهج معتمد للاستخدام في السوق المحلية. يتم تحديد المبلغ المعاد تقييمه بمقارنة خصائص الأرض بخصائص العقارات المماثلة التي تم بيعها مؤخرًا في معاملات مماثلة في السوق. يتم إجراء التعديلات لتعكس الفترة الزمنية التي مرت بين تاريخ المعاملة وتاريخ التقييم، أو السعر المتوقع تحقيقه بعد البيع المتفاوض عليه. تم الحصول على مصدر البيانات لأدلة السوق من مصادر مثل المعلومات / الأدلة المتناقلة التي تم الحصول عليها من مصادر مختلفة، ووسطاء العقارات النشطين في المنطقة، والبحث / الاستفسارات الداخلية للخبير، والمعرفة الشخصية ببعض معاملات البيع التي تمت.

تستند المبالغ المعاد تقييمها إلى افتراضات معينة، والتي تخضع للشكوك، ومع ذلك لا تتوقع الإدارة أن تختلف هذه الافتراضات بشكل جوهري عن النتائج الفعلية. سجلت المؤسسة تغييراً في المبلغ المعاد تقييمه هبوط بمبلغ ١٠,٢٧ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (٢٠٢٠: ارتفاع بمبلغ ١١١,٩٥ مليون درهم).

٤ الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة (تابع)

٢-٤ انخفاض قيمة الممتلكات والمعدات

يتم تقييم الممتلكات الفندقية والممتلكات الفندقية تحت الإنشاء (يشار إليها مجتمعة باسم "الممتلكات الفندقية") المصنفة ضمن الممتلكات والمعدات لتحديد الانخفاض في القيمة عندما يكون هناك مؤشر على أن تلك الموجودات قد تعرضت لخسارة انخفاض في القيمة. يتم إجراء مراجعة الانخفاض في القيمة من خلال تحديد المبلغ القابل للاسترداد والذي يأخذ في الاعتبار القيمة العادلة لهذه الممتلكات الفندقية قيد النظر. يتم تحديد القيم العادلة لهذه الممتلكات الفندقية من قبل خبير تقييم عقارات مستقل باستخدام طريقة رسمة الدخل.

يتم تحديد التدفقات النقدية بالرجوع إلى ظروف السوق الحالية والأسعار القائمة بنهاية فترة التقرير والاتفاقيات التعاقدية والتقديرات على مدى الأعمار الإنتاجية للموجودات، مخصصة باستخدام مجموعة من معدلات الخصم التي تعكس تقييم السوق الحالي للقيمة الزمنية للنقود والمخاطر المحددة للأصل. تتم مقارنة صافي القيم الحالية بالقيم الدفترية لتقييم أي انخفاض محتمل في القيمة. وبناءً على التقييم الذي تم إجراؤه خلصت الإدارة إلى عدم وجود انخفاض في قيمة الممتلكات الفندقية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و ٢٠٢٠.

٣-٤ حساب مخصص الخسارة

تقوم المؤسسة بتقييم انخفاض قيمة موجوداتها المالية بناءً على نموذج الخسارة الائتمانية المتوقعة. وبموجب نموذج الخسارة الائتمانية المتوقعة، تحتسب المؤسسة الخسائر الائتمانية المتوقعة والتغيرات في تلك الخسائر الائتمانية المتوقعة في نهاية كل فترة تقرير لتعكس التغيرات في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي بالموجودات المالية. تقوم المؤسسة بقياس مخصص الخسارة بمبلغ يساوي الخسارة الائتمانية المتوقعة على مدى العمر لأدواتها المالية.

عند قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة، تستخدم المؤسسة معلومات تطلعية معقولة وقابلة للإثبات، والتي تستند إلى افتراضات للحركة المستقبلية لمختلف الدوافع الاقتصادية وكيف تؤثر هذه الدوافع على بعضها البعض. تعد الخسارة الناتجة عن التعثر بمثابة تقدير للخسائر الناشئة عن التعثر. وتستند إلى الفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة وتلك التي يتوقع المقرض استلامها، مع الأخذ في الحسبان التدفقات النقدية من الضمانات والتعزيزات الائتمانية المتكاملة. يشكل التعثر أحد المعطيات الرئيسية في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة. إن احتمال التعثر هو تقدير لاحتمال التعثر خلال نطاق زمني معين، ويشمل حسابه البيانات السابقة والافتراضات والتوقعات بالظروف المستقبلية.

في تاريخ التقرير، قامت المؤسسة بالاعتراف بإجمالي مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة بمبلغ ٨,١٦٦,١٩٩ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ١٢,٩٦١,٠١٧ درهم). الذمم المدينة التجارية للمؤسسة مستحقة بشكل رئيسي من الجهات الحكومية ذات العلاقة. إن أي فرق بين المبالغ المحصلة فعلاً في الفترات المستقبلية والمبالغ المتوقعة استلامها سوف يتم الاعتراف به في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٤ الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة (تابع)

٣-٤ حساب مخصص الخسارة (تابع)

لو كانت معدلات الخسارة الائتمانية المتوقعة على كل شريحة زمنية للأرصدة التي تجاوزت تاريخ الاستحقاق قد ارتفعت (انخفضت) بنسبة ٠,٥٪ كما في ديسمبر ٢٠٢١ و ٢٠٢٠، لكان مخصص الخسارة على الذمم المدينة التجارية قد تغير على النحو التالي:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
١٦٩,١٢٧	١٣٧,٦٥٢	مستحقة لمدة ١ - ٣٠ يوماً
١٠٨,٦٨٧	١٠٣,٥٧٤	مستحقة لمدة ٣١ - ٦٠ يوماً
١١,٢٠٧	٣١,٨٤٦	مستحقة لمدة ٦١ - ٩٠ يوماً
٥,٧٤٧	٤,١٣٨	مستحقة لمدة ٩١ - ١٢٠ يوماً
٦١,٢٨٦	٧,٠٣١	مستحقة لأكثر من ١٢٠ يوماً

٤-٤ الأعمار الإنتاجية للممتلكات والمعدات

تستند الأعمار الإنتاجية والقيم المتبقية للممتلكات والمعدات إلى تقدير الإدارة للنمط السابق للأعمار الإنتاجية والمعايير العامة السائدة في قطاع العمل. وقد يطرأ على هذا التقدير تغير كبير نتيجة للابتكارات التقنية وإجراءات المنافسين لمواجهة الظروف القاسية لدورة العمل. ترفع الإدارة تكلفة الاستهلاك عندما تقل الأعمار الإنتاجية عن الأعمار المقدرة سابقاً أو يمكن أن تقوم بشطب أو تخفيض قيمة الموجودات المتقدمة تقنياً أو التي ليس لها أهمية استراتيجية وبالتالي تم استبعادها أو بيعها. لقد قامت الإدارة بمراجعة القيم المتبقية والأعمار الإنتاجية التقديرية للممتلكات والمعدات وفقاً لأحكام المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ *الممتلكات والمنشآت والمعدات* وترى أن هذه التوقعات لا تختلف اختلافاً جوهرياً عن التقديرات السابقة.

٥-٤ رسملة الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز

عند تحديد توقيت رسملة الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز، طبقت الإدارة مبادئ المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ *الممتلكات والمنشآت والمعدات*. وعلى هذا الأساس، تقوم الإدارة بفحص قدرة الموجودات على العمل بالطريقة المستهدفة من الإدارة، مع مراعاة مؤشرات ومستوى الإنتاج وقابلية بيع المنتجات.

٦-٤ الانخفاض في قيمة الاستثمارات في مشاريع مشتركة

تقوم الإدارة بمراجعة دورية لاستثماراتها في المشاريع المشتركة لاستبيان مدى وجود أي مؤشرات تدل على انخفاض القيمة. إن تحديد ما إذا كان هناك انخفاض في قيمة الاستثمارات في المشاريع المشتركة يقتضي من الإدارة أن تقوم بتقييم الشركة المستثمر فيها من حيث الربحية والسيولة والملاءة المالية والقدرة على توليد تدفقات نقدية تشغيلية من تاريخ الاستحواذ وحتى المستقبل المنظور. ويتم الاعتراف بالفرق بين القيمة القابلة للاسترداد المقدرة والقيمة الدفترية للاستثمار كمصروف في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. ولدى الإدارة قناعة بعدم الحاجة إلى رصد مخصص للانخفاض في القيمة على استثماراتها في المشاريع المشتركة.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٥ ممتلكات ومعدات

المجموع درهم إماراتي	أعمال رأسمالية قيد الإجاز بالتكلفة درهم إماراتي	مركبات بالتكلفة درهم إماراتي	أثاث وتجهيزات ومعدات تشغيلية بالتكلفة درهم إماراتي	معدات ميكانيكية وكهربائية وصحية بالتكلفة درهم إماراتي	مبان بالتكلفة درهم إماراتي	أرض باقية المعاد تقييمها درهم إماراتي	التكلفة في ١ يناير ٢٠٢٠ (كما هو مدرج سابقاً) إعادة بيان الفترة السابقة	التكلفة في ١ يناير ٢٠٢١ (كما هو معاد بيانه) موجودات حتى الاستخدام المعترف بها إضافات استبعادات إعادة التقييم تحويلات في ١ يناير ٢٠٢١ (كما هو معاد بيانه) إضافات إعادة التقييم استبعادات تحويلات في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
٢,٠٨٧,٠٨٣,٥٩٠	١٥٦,١٦٥,٥١٣	٢١,٩٣٢,٤٤٣	٣٠٢,٦٧٦,١٠٠	١٥١,٤٨٧,١٥٧	٦٢٣,٠٢٢,٣٧٧	٨٣١,٨٠٠,٠٠٠	٢٠٢٠	
٣١٢,٩٦٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	٣١٢,٩٦٠,٠٠٠	السابقة	
٢,٤٠٠,٤٣٣,٥٩٠	١٥٦,١٦٥,٥١٣	٢١,٩٣٢,٤٤٣	٣٠٢,٦٧٦,١٠٠	١٥١,٤٨٧,١٥٧	٦٢٣,٠٢٢,٣٧٧	١,١٤٤,٧٦٠,٠٠٠	٢٠٢٠	
٥١٠,٨٢١	-	-	-	-	٥١٠,٨٢١	-	في ١ يناير ٢٠٢٠ (كما هو معاد بيانه)	
١٤٦,٩٨٨,٤٢٩	١١٨,٢٧٧,٨٦٥	٣,١٣٦,٣٤٥	٨,٨٠٨,٥٤١	١١,٨٤٥,٦٧٢	٤,٩٢٠,٠٠٦	-	موجودات حتى	
(١٧,٦٤٢,١٨٧)	-	(١,٨٥١,٧٥٥)	(١٤,٦٦٦,٨٧٢)	(٣٩٩,٩١٦)	(٧٢٣,٦٤٩)	-	الاستخدام المعترف بها	
١١١,٩٥٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	١١١,٩٥٠,٠٠٠	إضافات	
-	(١٨,٧٢٥,١٩٣)	-	٢,٦٣٧,٢٨٠	٣,٨٩٨,٨٤٧	١٢,١٨٩,٠٦٦	-	استبعادات	
٢,٦٤١,٨٥٠,٦٥٣	٢٥٥,٧١٨,١٨٥	٢٣,٢١٧,٠٣٨	٢٩٩,٤٥٥,٠٤٩	١٦٦,٨٣١,٧٦٠	٦٣٩,٩١٨,٦٢١	١,٢٥٦,٧١٠,٠٠٠	إعادة التقييم	
١٦٥,٢٧٩,٢٣٧	١٥٤,٤٥٥,٨١٢	١,٢٨٤,٧٠٠	٧,٧٢٦,٢٢٥	٥٥٥,٥٠٠	١,٢٥٧,٠٠٠	-	تحويلات	
(١٠,٢٧٣,٥٨٩)	-	-	-	-	-	(١٠,٢٧٣,٥٨٩)	في ١ يناير ٢٠٢١ (كما هو معاد بيانه)	
(١٠٩,٩٤٧,٣٩٠)	(١٨,٦٧٥,٢٨٠)	-	(١٤٥,٦٩٩)	-	-	(٩١,١٢٦,٤١١)	إضافات	
-	(١٢,٥٨٦,٥٥٧)	-	٢,٧١٢,٧٣٧	٣٢٥,٠٠٠	٩,٥٤٨,٨٢٠	-	استبعادات	
٢,٦٨٦,٩٠٨,٩١١	٣٧٨,٩١٢,١٦٠	٢٤,٥٠١,٧٣٨	٣٠٩,٧٤٨,٣١٢	١٦٧,٧١٢,٢٦٠	٦٥٠,٧٢٤,٤٤١	١,١٥٥,٣١٠,٠٠٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

• ممتلكات ومعدات (تابع)

المجموع درهم إماراتي	أعمال رأسمالية قيد الإيجار بالتكلفة درهم إماراتي	مركبات بالتكلفة درهم إماراتي	أثاث وتجهيزات ومعدات تشغيلية بالتكلفة درهم إماراتي	معدات ميكانيكية وكهربائية وصحية بالتكلفة درهم إماراتي	مبان بالتكلفة درهم إماراتي	أرض بالقيمة المعاد تقييمها درهم إماراتي	الاستهلاك المتراكم في ١ يناير ٢٠٢٠ المحفل للسنة استبعادات
٧٤٨,١٦٠,٥٥٨	-	١٧,١٦٧,٤٦٨	٢٤٧,٠٣٣,٧٣٠	١١٧,١٥٧,٧٥٢	٣٦٦,٨٠١,٦٠٨	-	في ١ يناير ٢٠٢٠
٣٦,٨٩٩,٠٠٥	-	١,٧٩٠,٨٧٨	١٥,٥٥٧,٩٧٢	٥,٨٤٤,٣٥١	١٣,٧٠٥,٨٠٤	-	المحفل للسنة
(١٥,٩٢٣,٣٩٤)	-	(١,٨٥١,٧٥٠)	(١٣,٣١٤,٩٤٢)	(٣٩٢,٠٠٣)	(٣٦٤,٦٩٩)	-	استبعادات
٧٦٩,١٣٦,١٦٩	-	١٧,١٦٦,٥٩٦	٢٤٩,٢٧٦,٧٦٠	١٢٢,٦١٠,١٠٠	٣٨٠,١٤٢,٧١٣	-	في ١ يناير ٢٠٢١
٣٩,١١٩,٠٠٤	-	١,٩٢٢,٧٨٥	١٦,٤٤٤,٠٦٨	٦,٩٩١,٩٥٨	١٣,٧٦٠,١٩٣	-	المحفل للسنة
(١٤٥,٦٩٩)	-	-	(١٤٥,٦٩٩)	-	-	-	استبعادات
٨٠٨,١٠٩,٤٧٤	-	١٩,٠٢٩,٣٨١	٢٦٥,٥٧٥,١٢٩	١٢٩,٦٠٢,٠٥٨	٣٩٣,٩٠٢,٩٠٦	-	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
١,٨٧٨,٧٩٩,٤٣٧	٣٧٨,٩١٢,١٦٠	٥,٤٧٢,٣٥٧	٤٤,١٧٣,١٨٣	٣٨,١١٠,٢٠٢	٢٥٦,٨٢١,٥٣٥	١,١٥٥,٣١٠,٠٠٠	القيمة الدفترية
١,٨٧٣,٧١٤,٤٨٤	٢٥٥,٧١٨,١٨٥	٦,١١٠,٤٤٢	٥٠,١٧٨,٢٨٩	٤٤,٢٢١,٦٦٠	٢٥٩,٧٧٥,٩٠٨	١,٢٥٦,٧١٠,٠٠٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
							في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

في سنة ٢٠٢٠، اعترفت المؤسسة بأصل حق الاستخدام على أرض مؤجرة بمبلغ ٥١٠,٨٢١ درهم. بلغت رسوم الإطفاء لأصل حق الاستخدام ٤٥,٨٣٣ درهم (٢٠٢٠: ١١,٧٩٢ درهم) وبلغ صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ما قيمته ٣٧٣,١٩٦ درهم (٢٠٢٠: ١٩,٠٢٩ درهم). وتم تصنيف ذلك ضمن المباني.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٥ ممتلكات ومعدات (تابع)

خلال السنة، قررت الإدارة استبعاد قطعة أرض بقيمة دفترية ١٢٠,٢ مليون درهم وبدأت بنشاط تسويقها للبيع. وفقاً لذلك، تم إعادة تصنيف الأرض من ممتلكات ومعدات إلى أصل محتفظ به للاستبعاد حيث أن الاستبعاد المقترح يلبي متطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥ الموجودات غير المتداولة المحتفظ بها للبيع والعمليات المتوقفة. استناداً إلى أفضل تقدير لمجلس الإدارة في ذلك التاريخ لعائدات البيع المتوقعة، قامت الإدارة بعكس ربح إعادة التقييم المعترف به سابقاً المتعلق بالأرض البالغ ١٠,٣ مليون درهم من خلال الدخل الشامل الآخر. وفي سبتمبر ٢٠٢١، اختتمت المؤسسة بنجاح مفاوضات استبعاد الأرض مقابل مبلغ نقدي قدره ١٢٧,٥ مليون درهم، وأدرجت ربخاً من الاستبعاد بمبلغ ١٧,٣ مليون درهم في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

تم تخصيص رسوم الاستهلاك في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد كما يلي:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
٣٤,٥٠٣,٧٩٣	٣٦,٧٢٤,٨٥٧	مصاريف تشغيلية مباشرة
٢,٣٩٥,٢١٢	٢,٣٩٤,١٤٧	مصاريف عمومية وإدارية (إيضاح ١٨)
<u>٣٦,٨٩٩,٠٠٥</u>	<u>٣٩,١١٩,٠٠٤</u>	

في سنة ٢٠٢١، أجرت المؤسسة مراجعة للقيمة القابلة للاسترداد لممتلكاتها الفندقية والممتلكات الفندقية تحت الإنشاء (يشار إليها مجتمعة باسم "الممتلكات الفندقية"). تستند القيمة القابلة للاسترداد للممتلكات الفندقية إلى القيمة العادلة ناقص تكلفة البيع المحددة من قبل مقيم مستقل وتم تحديدها بالرجوع إلى طريقة رسمة الدخل باستخدام عائد تخارج بنسبة ٨,٠٠٪ إلى ٨,٧٥٪ (٢٠٢٠: ٨,٢٥٪ إلى ٩,٠٠٪) ومعدل خصم بنسبة ١٠,٠٪ إلى ١٠,٧٥٪ (٢٠٢٠: ١٠,٠٪ إلى ١٢,٥٪). لم يتم تسجيل أي انخفاض في قيمة الممتلكات الفندقية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (٢٠٢٠: لا شيء).

عند تقدير المبالغ القابلة للاسترداد للممتلكات الفندقية، تم الأخذ بعين الاعتبار أعلى وأفضل استخدام لهذه العقارات. لا تستند المدخلات المستخدمة في التقييم إلى بيانات السوق القابلة للملاحظة، وبالتالي تم اعتبار أساليب التقييم على أنها قياس القيمة العادلة من المستوى الثالث.

تم إجراء التقييم من قبل خبير تقييم مستقل خارجي ("خبير التقييم") وفقاً لدليل التقييم والتأمين الصادر عن المعهد الملكي للمساحين القانونيين باستخدام نهج الدخل.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٥ ممتلكات ومعدات (تابع)

١-٥ إعادة تقييم الأرض

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، قامت المؤسسة بإعادة تقييم مبلغ الأرض وفقاً للسياسة المحاسبية للمؤسسة بشأن الأرض بناءً على نموذج إعادة التقييم. تتضمن الممتلكات والمعدات أراضي مدرجة بمبلغ ١,١٦ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (٢٠٢٠: ١,٢٦ مليار درهم بعد إعادة البيان) من مبلغ إعادة التقييم.

يتم التوصل إلى المبالغ المعاد تقييمها لأراضي المؤسسة بناءً على التقييم الذي تم إجراؤه من قبل خبراء تقييم معتمدين ومستقلين غير مرتبطين بالمؤسسة. وخبراء التقييم هم أعضاء في جمعيات خبراء التقييم المحترفين ولديهم المؤهلات والخبرات المناسبة في تقييم العقارات في المواقع المعنية. وعند تقدير المبالغ المعاد تقييمها للأرض، تم الأخذ بعين الاعتبار أعلى وأفضل استخدام للأرض.

تم تحديد التقييمات باستخدام نهج تقييم السوق (مقارنة المبيعات). يتضمن النهج قياس القيمة الحالية لموارد الأعمال بناءً على تدفق أسعار هذه الموارد في السوق الحرة والتبادل بين الأشخاص الراغبين (البائع والمشتري) في هذا السوق. تم إجراء التقييم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. ولم يطرأ أي تغيير على أسلوب التقييم خلال السنة.

لا تستند المدخلات المستخدمة في التقييم إلى بيانات السوق القابلة للملاحظة، وبالتالي، تم اعتبار أساليب التقييم على أنها قياس القيمة العادلة من المستوى الثالث.

فيما يلي المعطيات الهامة غير الجديرة بالملاحظة المستخدمة في تحديد القيمة للأرض:

متوسط صافي سعر المبيعات / قدم مربع للأرض* ٩ درهم - ٩٠٠ درهم

* نطاق سعر المبيعات يتعلق بقطع أراضي مختلفة تقع في مواقع مختلفة داخل مدينة أبوظبي.

أجرت الشركة تحليل الحساسية الذي يوضح تأثير التغيير في سعر البيع للقدم المربع لأراضيها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. وعليه، فإن الزيادة في سعر المبيعات المتوقع للقدم المربع بنسبة ٥٪ ستؤدي إلى زيادة قدرها ٥٧,٨ مليون درهم في التقييم، في حين أن الانخفاض بنسبة ٥٪ سيؤدي إلى انخفاض قدره ٥٧,٨ مليون درهم في تقييم قيمة قطع أراضي المؤسسة المعاد تقييمها.

تم إجراء التقييم من قبل خبير تقييم مستقل خارجي ("خبير التقييم") وفقاً لدليل التقييم والتأمين الصادر عن المعهد الملكي للمساحين القانونيين باستخدام نهج السوق.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٥ ممتلكات ومعدات (تابع)

٢-٥ أعمال رأسمالية قيد الإنجاز

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، بلغ إجمالي الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز ٣٧٨,٩ مليون درهم (٢٠٢٠: ٢٥٥,٧ مليون درهم)، ومن هذا المبلغ يتعلق مبلغ ٣٧٤,٠ مليون درهم (٢٠٢٠: ٢٣٣,٢ مليون درهم) بمشروع فندقي، والعمل في المشروع قيد التنفيذ حالياً.

خلال السنة، تمت رسملة تكاليف الاقتراض البالغة ٨,٦ مليون درهم (٢٠٢٠: ٦,٢ مليون درهم) بمعدل متوسط ٣٪ - ٣,٥٪ على سعر إيبور لمدة ثلاثة أشهر.

القروض لأجل مضمونة برهن عقاري على أرض ومبانٍ بقيمة دفترية ١,١٨ مليار درهم (٢٠٢٠: ١,١٨ مليار درهم) (إيضاح ١٣).

٦ استثمار في مشاريع مشتركة

٢٠٢٠	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
١٧,٤٨٣,٤٧٩	١٨,٣٠٨,٣٤٨	الشركة الوطنية للمواصلات ذ.م.م (أ)
٢٢٧,٢٧٨,٠٩٧	٢٣٣,٠٠٨,٠٩٧	فيلوسيتي للتطوير العقاري ذ.م.م (ب)
<u>٢٤٤,٧٦١,٥٧٦</u>	<u>٢٥١,٣١٦,٤٤٥</u>	

تملك المؤسسة نسبة ٥٠٪ و ٦٠,١٢٪ من حقوق التصويت في ترتيباتها المشتركة على التوالي. تمارس المؤسسة سيطرة مشتركة على هذه الترتيبات حيث تنص الاتفاقيات التعاقدية على الحصول على الموافقة الجماعية من أطراف الاتفاقيات فيما يتعلق بكافة نشاطات الترتيبات. تمنح الترتيبات المشتركة المؤسسة وأطراف الاتفاقيات حقوقاً في صافي الموجودات.

(أ) الشركة الوطنية للمواصلات

يشمل الاستثمار في المشاريع المشتركة استثماراً في الشركة الوطنية للمواصلات ذ.م.م بنسبة ٥٠٪. الحركة في الاستثمار في المشروع المشترك على النحو التالي:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
١٧,٦٩٥,٦٨٣	١٧,٤٨٣,٤٧٩	في ١ يناير
١,٧٨٧,٧٩٦	١,٨٢٤,٨٦٩	حصة من نتائج السنة
(٢,٠٠٠,٠٠٠)	(١,٠٠٠,٠٠٠)	توزيعات أرباح مقبوضة
<u>١٧,٤٨٣,٤٧٩</u>	<u>١٨,٣٠٨,٣٤٨</u>	في ٣١ ديسمبر

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٦ استثمار في مشاريع مشتركة (تابع)

(أ) الشركة الوطنية للمواصلات (تابع)

يمثل ملخص المعلومات المالية أدناه المبالغ المبينة في البيانات المالية الموحدة للمشروع المشترك المعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

٢٠٢٠	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
٢٧,٩٣٩,٥٣١	٢٨,١٢٢,٥٨١	إيرادات
(٢٢,٦٥٥,٧٥١)	(٢٢,١٠١,١٨٩)	تكلفة المبيعات
(٢,٥١٢,٠٧٢)	(٢,٣٣١,٧١٦)	مصاريف إدارية
١,٠٦٤,٣٦١	٨٢,٣٦٢	إيرادات أخرى
(٢٦٠,٤٧٨)	(١٢٢,٣٠٠)	تكاليف التمويل
٣,٥٧٥,٥٩١	٣,٦٤٩,٧٣٨	ربح السنة
١,٧٨٧,٧٩٦	١,٨٢٤,٨٦٩	حصة المؤسسة من نتائج السنة

٢٩,٢٨٠,٧٨٨	٢٧,٨٥٧,٢٢٧	ممتلكات ومعدات
٧,٢٦١,٧٠٩	١٠,٣٥٢,٣١٧	ذمم مدينة ومبالغ مدفوعة مقدماً
٦,٧٠٦,١١٣	٥,٩٨٦,٣٥٠	أرصدة نقدية وبنكية
(٤,٠٥٢,٦٠٢)	(٥,٨٢٣,٦٣٤)	ذمم دائنة ومستحقات
(١,٤٦٢,٤٦٥)	(١,٥٥٠,٨٠١)	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
(٢,٥٥٥,٨٧٨)	-	قروض لأجل
(٢١٠,٧٠٨)	(٢٠٤,٧٦٣)	ضريبة القيمة المضافة المستحقة الدفع
٣٤,٩٦٦,٩٥٧	٣٦,٦١٦,٦٩٦	صافي الموجودات
١٧,٤٨٣,٤٧٩	١٨,٣٠٨,٣٤٨	حصة المؤسسة من صافي الموجودات بنسبة ٥٠٪

(ب) فيلوسيتي للتطوير العقاري ذ.م.م

في سنة ٢٠١٥، أبرمت المؤسسة اتفاقية رسمية لمشروع مشترك مع شركة أخرى لإنشاء شركة فيلوسيتي للتطوير العقاري ذ.م.م ("المشروع المشترك") بمساهمة رأسمالية أولية بنسبة ٦٠,١٢٪ و ٣٩,٨٨٪ على التوالي. وساهمت المؤسسة بالأرض والأعمال القائمة للمشروع المشترك.

لقد تم تأسيس المشروع المشترك لغرض تطوير وإدارة قطعة الأرض الواقعة في منطقة أدنيك، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٦ استثمار في مشاريع مشتركة (تابع)

(ب) فيلوسيتي للتطوير العقاري ذ.م.م (تابع)

في ٢٠١٧، تم تحويل السيطرة على الأرض والأعمال القائمة عليها التي ساهمت بها المؤسسة بقيمة عادلة تبلغ ٢١٨,٦ مليون درهم والمحددة من قبل خبير تقييم خارجي إلى المشروع المشترك. بالإضافة إلى الأرض والأعمال القائمة، قدمت المؤسسة مساهمات نقدية إضافية في المشروع المشترك، مما أدى إلى زيادة نسبة المساهمة الفعلية للمؤسسة. ومع ذلك، وفقاً لشروط اتفاقية المساهمين في المشروع المشترك، سيتم إعادة حساب نسبة الملكية النهائية لكل مساهم وتعديلها فقط في تاريخ اكتمال المشروع، والذي لم نصل إليه بعد. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، بلغت نسبة الملكية الفعلية للمؤسسة في المشروع المشترك ٦٣,٨٦٪. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، ساهمت المؤسسة بأرض وأعمال قائمة بقيمة عادلة تبلغ ٢١٨,٦ مليون درهم ومساهمة نقدية قدرها ١٧,٧ مليون درهم في المشروع المشترك.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، لم يبدأ المشروع المشترك بعد عملياته التجارية.

٧ استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

٢٠٢٠	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
-	١٥,٦٣١,٢١٨	استثمارات في أسهم مدرجة
-	١٥,٦٣١,٢١٨	

فيما يلي الحركات في الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
-	-	في ١ يناير
٤٧,٠٧٥,٦٦٢	١٤,٠٨٣,٦٧٤	شراء أسهم متداولة
-	١,٥٤٧,٥٤٤	زيادة في القيمة العادلة
(٤٧,٠٧٥,٦٦٢)	-	استبعاد أسهم متداولة
-	١٥,٦٣١,٢١٨	في ٣١ ديسمبر

في سنة ٢٠٢١، قامت المؤسسة بشراء أسهم مدرجة بقيمة ١٤,١ مليون درهم. في السنة السابقة، قامت الشركة بشراء أسهم في أوراق مالية مدرجة مقابل مبلغ نقدي قدره ٤٧,١ مليون درهم، في صفقة سوق نشطة. تم بيع هذه الأوراق المالية من قبل المؤسسة خلال السنة مقابل ٦٤,٧ مليون درهم في معاملة سوق نشطة. وبلغ صافي الربح الناتج عن هذه الصفقة ١٧,٧ مليون درهم، وسُجّل في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. وبناءً على نموذج أعمال الشركة، صنفت الإدارة هذه الأوراق المالية كاستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

تستند المدخلات إلى بيانات السوق القابلة للملاحظة، وبالتالي تم اعتبار أساليب التقييم على أنها قياس القيمة العادلة من المستوى الأول.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٨ مخزون

٢٠٢٠	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
٢٣,٤٢٧,٢٢٠	٢٥,٥٠٠,٧٨١	أغذية ومشروبات
٣,٥٣٤,٣٨٠	٤,٣٩٠,٨٧٦	لوازم هندسية وتشغيلية
<u>٢٦,٩٦١,٦٠٠</u>	<u>٢٩,٨٩١,٦٥٧</u>	

بلغت قيمة المخزون المسجل ضمن المصاريف خلال سنة ٢٠٢١ ما مقداره ٢٧٤,٥ مليون درهم (٢٠٢٠: ٢٨٦,٨ مليون درهم)، وتم تسجيل المبلغ ضمن المصاريف التشغيلية المباشرة.

٩ ذمم مدينة تجارية وأخرى

٢٠٢٠	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
١٤٩,١٥٠,٢٠٣	١٦٥,٨٦٤,٠٦٩	ذمم مدينة تجارية
(١٢,٩٦١,٠١٧)	(٨,١٦٦,١٩٩)	ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة
<u>١٣٦,١٨٩,١٨٦</u>	<u>١٥٧,٦٩٧,٨٧٠</u>	
٣٥,٣١٩,٤٨٧	٢٥,٠٠٣,٦٥٨	مبالغ مدفوعة مقدماً ودفعات مقدمة
٨,١٣٥,٣٢١	٤,٧٨٢,٥١٣	فوائد مدينة
٢,٣٧٨,٩٣٦	٣,١١٧,٨٦٨	ضريبة القيمة المضافة المستحقة
١,٩٠٣	٧,٦٣٤	مبالغ مستحقة من طرف ذي علاقة (إيضاح ١٧)
٨,٣٠٥,٦٠٨	١٣,٧٦٧,٤٥٣	ذمم مدينة أخرى
<u>١٩٠,٣٣٠,٤٤١</u>	<u>٢٠٤,٣٧٦,٩٩٦</u>	

المبالغ المدفوعة مقدماً والدفعات المقدمة تشمل الدفعة المقدمة للمقاول خلال السنة بمبلغ ٥,٢ مليون درهم (٢٠٢٠: ١٤,٥ مليون درهم) المتعلقة ببناء مشروع فندق إنتركونتيننتال - جراند مارينا (إيضاح ٥) وبمبلغ ٧٨,٥ ألف درهم (٢٠٢٠: ٢,٢ مليون درهم) فيما يتعلق بأنشطة تجديد فندق شاطئ الظفرة.

إن متوسط الفترة الائتمانية على مبيعات البضائع أو الخدمات المقدمة هي ٣٠ يوماً. ولا يتم تحميل أي فائدة على الذمم المدينة التجارية القائمة.

تقوم المؤسسة بقياس مخصص الخسارة للذمم المدينة التجارية بمبلغ يعادل الخسارة الائتمانية المتوقعة على مدى العمر. يتم تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة على الذمم المدينة التجارية باستخدام مصفوفة مخصص بالرجوع إلى تجربة التعثر السابقة من قبل المدين وتحليل المركز المالي الحالي للمدين، والمعدلة وفقاً للعوامل الخاصة بالمدينين والظروف الاقتصادية العامة للقطاع الذي يشغله المدينون، وتقييم التوجه الحالي والمتوقع للظروف في تاريخ التقرير.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٩ ذمم مدينة تجارية وأخرى (تابع)

تقوم المؤسسة بشطب الذمم المدينة التجارية والأخرى عندما تكون هناك معلومات تشير إلى أن المدين يعاني من صعوبات مالية شديدة وليس هناك احتمال واقعي لاستردادها، على سبيل المثال عندما يوضع المدين تحت التصفية أو يدخل في إجراءات الإفلاس. وفقاً لذلك، لم تقم المؤسسة خلال السنة بشطب أي شيء (٢٠٢٠: شطب ٨,٦ مليون درهم) من الذمم المدينة التجارية. قامت المؤسسة بتكوين مخصصات لكامل انخفاض القيمة لهذه الذمم المدينة التجارية في السنوات السابقة. في سنة ٢٠٢٠، قامت المؤسسة أيضاً بشطب ٤,٠ مليون درهم من الذمم المدينة الأخرى مقابل بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

تبنت المؤسسة سياسة التعامل فقط مع الأطراف المقابلة ذات الجدارة الائتمانية. يتم إجراء تقييم ائتماني مناسب قبل قبول طلب الخدمات أو بيع البضائع من أي طرف مقابل.

يوضح الجدول التالي الحركة في الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر والتي تم الاعتراف بها للذمم المدينة التجارية والأخرى وفقاً للنهج المبسط المنصوص عليه في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩.

٢٠٢٠	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
٢٣,٤٢١,٥١١	١٢,٩٦١,٠١٧	في ١ يناير
(١,٨٢٠,٣٧٧)	(٤,٧٩٤,٨١٨)	إعادة قياس مخصص الخسارة - بالصافي
(٨,٦٤٠,١١٧)	-	مبالغ مشطوبة
<u>١٢,٩٦١,٠١٧</u>	<u>٨,١٦٦,١٩٩</u>	في ٣١ ديسمبر

١٠ أرصدة نقدية وبنكية

يتكون النقد وما في حكمه مما يلي:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
١٠٠,٥٤٨,٠٧٠	١٠٠,١٦٥,٧١٠	نقد لدى البنك وفي الصندوق
٤٠٢,١٩٠,٨٨٠	٤٠٨,٨٨٦,٩١٦	ودائع قصيرة الأجل
<u>٥٠٢,٧٣٨,٩٥٠</u>	<u>٥٠٩,٠٥٢,٦٢٦</u>	
(٤٠٢,١٩٠,٨٨٠)	(٤٠٨,٨٨٦,٩١٦)	ناقصاً: ودائع قصيرة الأجل بفترات استحقاق أصلية تزيد عن ثلاثة أشهر
<u>١٠٠,٥٤٨,٠٧٠</u>	<u>١٠٠,١٦٥,٧١٠</u>	نقد وما في حكمه

تمثل الودائع قصيرة الأجل الودائع المحتفظ بها لدى مؤسسات مالية في دولة الإمارات العربية المتحدة بالدرهم الإماراتي. تحمل هذه الودائع معدل فائدة ٢,٠٠٪ - ٣,٥٪ (٢٠٢٠: ٣,٤٪ - ٤,٠٪) سنوياً.

يتم إيداع الودائع قصيرة الأجل لفترات متفاوتة تتراوح بين ستة أشهر وسنة واحدة بناءً على الاحتياجات النقدية الفورية للمؤسسة، كما تجني هذه الودائع فوائد وفقاً لمعدلات الفائدة على الودائع قصيرة الأجل. إن القيمة العادلة للودائع قصيرة الأجل تعادل قيمتها الدفترية في نهاية السنة.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

١١ رأس المال

٢٠٢٠	٢٠٢١
درهم إماراتي	درهم إماراتي
<u>٧٨٥,٨٦٢,٠٠٠</u>	<u>٧٨٥,٨٦٢,٠٠٠</u>

رأس المال المصرح به
٧٨٥,٨٦٢,٠٠٠ سهم عادي قيمة كل منها ١ درهم (٢٠٢٠):
٧٨٥,٨٦٢,٠٠٠ سهم عادي قيمة كل منها ١ درهم

١٢ احتياطات

(أ) احتياطي نظامي

وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ والنظام الأساسي للمؤسسة، يجب على المؤسسة أن تحوّل سنوياً إلى حساب الاحتياطي النظامي مبلغاً من المال يعادل نسبة ١٠٪ من أرباحها السنوية حتى يبلغ رصيد الاحتياطي ما يعادل ٥٠٪ من رأس مال المؤسسة. وهذا الاحتياطي القانوني غير متاح للتوزيع.

(ب) احتياطي عام

تم رصد الاحتياطي العام لزيادة قاعدة رأس مال المؤسسة. وتجرى التحويلات إلى هذا الاحتياطي بناء على توصية من مجلس إدارة المؤسسة.

(ج) احتياطي إعادة تقييم ممتلكات

يمثل احتياطي إعادة تقييم الممتلكات صافي الأرباح أو الخسائر غير المحققة المعترف بها عند إعادة تقييم الأرض.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

١٣ قروض لأجل

٢٠٢٠	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
٣٥,٠٠٠,٠٠٠	-	قرض لأجل ١
١٢٩,٤٢١,٢٨٥	٢٠٩,٤٥٠,٢٢٠	قرض لأجل ٢
-	-	قرض لأجل ٣
١٣٣,١٤٦,٨٩٦	١١٧,٦٨٢,١٦٨	قرض لأجل ٤
٩,٠٠٠,٠٠٠	٧,٠٠٠,٠٠٠	قرض لأجل ٥
٦,٧١٨,٤٢٨	١٥,٠٠٠,٠٠٠	قرض لأجل ٦
<u>٣١٣,٢٨٦,٦٠٩</u>	<u>٣٤٩,١٣٢,٣٨٨</u>	
(١٢٧,٩٢١,٢٨٥)	(٣١٩,٠١٧,٢٦٨)	ناقصاً: مبالغ مستحقة السداد بعد ١٢ شهراً من نهاية السنة المشمولة بالتقرير (مصنفة ضمن المطلوبات غير المتداولة)
<u>١٨٥,٣٦٥,٣٢٤</u>	<u>٣٠,١١٥,١٢٠</u>	مبالغ مستحقة السداد خلال ١٢ شهراً من نهاية السنة المشمولة بالتقرير (مصنفة ضمن المطلوبات المتداولة)

القروض لأجل تشمل ما يلي:

قرض لأجل ١

وفقاً للمادة رقم (٤) من القانون رقم (٧) لسنة ١٩٩٦ المؤرخ في ١١ ديسمبر ١٩٩٦، باعت حكومة أبوظبي ثلاثة فنادق هي فندق انتركونتيننتال أبوظبي ومنتجع دانات العين (المعروف سابقاً باسم فندق العين انترناشونال) وفندق شاطئ الظفرة للمؤسسة لقاء مبلغ ٣٥٠,٠ مليون درهم. واعتبرت الحكومة قيمة البيع المذكورة قرضاً طويل الأجل للمؤسسة بحيث يستحق دفعه على مدى ٢٠ سنة بعد فترة سماح مدتها خمس سنوات تبدأ اعتباراً من ١١ ديسمبر ١٩٩٦ الذي يمثل تاريخ الاتفاق على القرض. ويحمل القرض فائدة بسيطة بنسبة ٢٪ سنوياً تحتسب بعد فترة سماح مدتها ثلاث سنوات. قامت المؤسسة بسداد القرض لأجل ١ بالكامل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

قرض لأجل ٢

في سنة ٢٠١٣، حصلت المؤسسة على تسهيل قرض من بنك محلي بمبلغ ٢٢٠,٠ مليون درهم. خلال السنة، وافقت المؤسسة والبنك المحلي على زيادة مبلغ التسهيل المتاح إلى ٣٢٠,٠ مليون درهم. وسوف يُستخدم هذا القرض لبناء فندق جديد هو فندق انتركونتيننتال - جراند مارينا. بلغ إجمالي المسحوب كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ مبلغ ٢٠٩,٥ مليون درهم. ويحمل القرض فائدة بمعدل ٣,٥٪ على سعر إيبور على مدى ثلاثة أشهر بحد أدنى ٥٪ سنوياً. يتم دفع الفائدة على أساس ربع سنوي. ويتم سداد القرض على مدى ٩ سنوات على ٣٦ قسطاً ربع سنوياً بدءاً من ديسمبر ٢٠٢٢. ويمكن للمؤسسة سحب مبلغ إضافي بقيمة ١١٠,٥ مليون درهم من رصيد القرض كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

١٣ قروض لأجل (تابع)

قرض لأجل ٢ (تابع)

فيما يلي ضمانات القرض:

- (١) رهن عقاري على قطع أراضي ومباني فندق انتركونتيننتال أبوظبي.
- (٢) التنازل عن إيرادات فندق انتركونتيننتال أبوظبي.
- (٣) التنازل عن إيرادات منتجج دانات - جبل الظنة حتى مبلغ ٢٠ مليون درهم.
- (٤) التنازل عن مجمل إيرادات الفندق الجديد.
- (٥) التنازل عن بوليصة التأمين على الفندق.

قرض لأجل ٣

حصلت المؤسسة خلال سنة ٢٠١٤ على قرض من أحد البنوك المحلية بمبلغ ٢٥٠,٠ مليون درهم لبناء فندق جديد على قطعة أرض في جزيرة السعديات بأبوظبي. ولم تسحب المؤسسة أي مبلغ من القرض كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. ويُستحق سداد القرض بعد ثلاث سنوات من تاريخ أول سحب. ويُسدّد القرض على مدى ١٢ سنة من خلال ٢٤ قسطاً نصف سنوي. ويحمل القرض فائدة بمعدل ٣,٥٪ على سعر إيبور على مدى ثلاثة أشهر بحد أدنى ٦,٥٪ سنوياً. وتُدفع الفائدة على أساس ربع سنوي.

تشمل ضمانات القرض الضمانات المشتركة المشار إليها في القرض لأجل ٢ والتنازل عن مجمل إيرادات الفندق الجديد وما يتعلق به من تنازلات أخرى.

في سبتمبر ٢٠٢١، تم إلغاء القرض لأجل ٣ بالكامل بسبب استبعاد قطعة الأرض في جزيرة السعديات.

قرض لأجل ٤

حصلت المؤسسة خلال سنة ٢٠١٥ على قرض من أحد البنوك المحلية بقيمة ٦٠٠,٠ مليون درهم وينقسم إلى تسهيلين:
(١) التسهيل (أ) بقيمة ١٣١,٦ مليون درهم ويُستخدم في سداد اثنين من القروض القائمة المستحقة من نفس البنك المحلي، و(٢) التسهيل (ب) بقيمة ٤٦٨,٤ مليون درهم وسوف يُستخدم في سداد قرض قائم آخر مستحق من نفس البنك المحلي ولتوفير التمويل للفرص الاستثمارية المستقبلية. استُخدم التسهيل (أ) بالكامل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، بينما بلغت قيمة المبلغ المسحوب من التسهيل (ب) ما مقداره ٦٨,٤ مليون درهم. وبذلك بلغ مجموع المسحوب من كلا التسهيلين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ مبلغاً وقدره ٢٠٠,٠ مليون درهم. ويبلغ مجموع رصيد القرض القائم للتسهيلين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ما قيمته ١٢١,٢ مليون درهم. يحمل التسهيل (أ) فائدة بمعدل ٣٪ على سعر إيبور لمدة ثلاثة أشهر، بحد أدنى للفائدة ٤,٢٥٪ سنوياً، بينما يحمل التسهيل (ب) فائدة بمعدل ٣,٢٥٪ على سعر إيبور لمدة ثلاثة أشهر، بحد أدنى للفائدة ٤,٥٪ سنوياً. ويستحق سداد التسهيلين (أ) و(ب) على مدار ١٠ سنوات اعتباراً من تاريخ اتفاقية القرض بأقساط نصف سنوية مع دفعة أخيرة تسدّد في تاريخ التسوية النهائية. وتُدفع الفائدة على أساس ربع سنوي.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

١٣ قروض لأجل (تابع)

قرض لأجل ٤ (تابع)

فيما يلي ضمانات القرض:

- (١) رهن عقاري على أراضي ومباني فندق انتركونتيننتال أبوظبي.
- (٢) التنازل عن عقود التأمين على فندق انتركونتيننتال أبوظبي.
- (٣) التنازل عن الذمم المدينة لدى كل من فندق انتركونتيننتال أبوظبي ومنتجع دانات العين ومنتجع دانات - جبل الظنة وفندق شاطئ الظفرة.
- (٤) رهن على الحسابات البنكية للمؤسسة وفروعها وفندق انتركونتيننتال أبوظبي ومنتجع دانات العين ومنتجع دانات - جبل الظنة وفندق شاطئ الظفرة.

في يوليو ٢٠١٧، ألغت المؤسسة طوعاً جزءاً من التسهيل المتوفر بقيمة ٤٠٠ مليون درهم من التسهيل (ب). في سبتمبر ٢٠١٧، وافق البنك على فك رهن قطع أرض منتجع دانات - جبل الظنة وفندق شاطئ الظفرة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، دفعت المؤسسة رسوم ترتيب قرض غير مطفأة بقيمة ٣,٦ مليون درهم (٢٠٢٠: ٤,٤ مليون درهم) فيما يتعلق بالتسهيل الجديد وتم خصمها من رصيد القرض القائم.

في ٢٠٢٠، حصلت المؤسسة على الموافقة على تأجيل سداد أربعة أقساط أساسية مستحقة من مايو ٢٠٢٠ إلى يناير ٢٠٢١ حتى الفترة من مايو ٢٠٢٦ إلى نوفمبر ٢٠٢٦. وظلت دفعات الأقساط الأساسية المستحقة بعد يناير ٢٠٢١ دون تغيير.

قرض لأجل ٥

خلال ٢٠١٩، حصلت المؤسسة على تسهيل قرض من بنك محلي بمبلغ ١٠,٠ مليون درهم. كان القرض لأنشطة تجديد فندق شاطئ الظفرة. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، تم سحب التسهيل بالكامل وبلغ الرصيد القائم كما في تاريخ التقرير ٧,٠ مليون درهم. يحمل القرض فائدة بمعدل ٣٪ على مدى ٣ أشهر، مع مراعاة حد أدنى للفائدة بمعدل ٤,٢٥٪ سنوياً. يتم دفع الفائدة على أساس ربع سنوي. يتم سداد القرض على مدى ٥ سنوات بأقساط نصف سنوية اعتباراً من سبتمبر ٢٠٢٠.

إن تسهيل القرض مضمون بنفس الضمان كقرض لأجل ٢ وما يتعلق به من تنازلات أخرى.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

١٣ قروض لأجل (تابع)

قرض لأجل ٦

خلال ٢٠٢٠، حصلت المؤسسة على قرض من أحد البنوك المحلية بمبلغ ١٥,٠ مليون درهم. سيتم استخدام القرض لأنشطة ترميم فندق شاطئ الظفرة. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، تم سحب التسهيل بالكامل وبلغ الرصيد القائم كما في تاريخ التقرير ١٥,٠ مليون درهم. ويُستحق سداد القرض بعد ١٨ شهراً من تاريخ الاستخدام المبدئي. ويحمل القرض فائدة بمعدل ٣,٠٪ على سعر إيبور لمدة ثلاثة أشهر بحد أدنى ٤,٢٥٪ سنوياً. وتُدفع الفائدة على أساس ربع سنوي، ويُسدّد القرض على مدى خمس سنوات من خلال أقساط نصف سنوية اعتباراً من أبريل ٢٠٢٢.

إن تسهيل القرض مضمون بنفس الضمان كقرض لأجل ٢ وما يتعلق به من تنازلات أخرى.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، كانت المؤسسة في حالة عدم امتثال لأحد تعهدات القرض لأجل ٤ (٢٠٢٠: القروض لأجل ٤ و ٥ و ٦)، والذي يشكل حالة تعثر على النحو المحدد في اتفاقيات التسهيلات المحددة المدة، وبالتالي يجوز للمقرضين، بموجب إشعار موجه إلى المؤسسة، أن يعلنوا أن كل أو جزء من المبالغ المستخدمة والفوائد المستحقة تكون مستحقة الدفع في الحال أو عند الطلب، وتنفيذ كل أو جزء من الضمان المقدم للقروض. وكما في تاريخ التقرير، حصلت المؤسسة على موافقة من المقرض للتنازل عن التعثر في تلبية التعهد المطبق في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. وفي السنة السابقة، حصلت المؤسسة على الموافقة على التنازل عن التعثر في تلبية التعهد بعد ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، وبناءً عليه يتم تصنيف كامل المبلغ المستحق على القروض لأجل ٤ و ٥ و ٦ على أنها مطلوبات متداولة في بيان المركز المالي الموحد بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. ولم يطلب المقرضون السداد المعجل للتسهيلات كما في تاريخ التوقيع.

فيما يلي تسوية حركة القرض لأجل مع التدفقات النقدية الناتجة عن أنشطة التمويل:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
٢٧٨,٧٦١,٧٤٧	٣١٣,٢٨٦,٦٠٩	في ١ يناير
٥٨,٧١٢,٥٢٣	٨٨,٣١٠,٥٠٧	التدفقات النقدية
(٢٥,٠٧٨,٠٢٥)	(٥٣,٣٥٥,٠٩٤)	سحوبات من القروض
		قروض مسددة
٨٩٠,٣٦٤	٨٩٠,٣٦٦	بنود غير نقدية / أخرى
٣١٣,٢٨٦,٦٠٩	٣٤٩,١٣٢,٣٨٨	إطفاء تكاليف المعاملة
		في ٣١ ديسمبر

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

١٤ مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

٢٠٢٠	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
٤٢,٨٤٢,٠٩٥	٤٦,٤٢١,٤٠٢	في ١ يناير
٩,٥٦٤,٥١٣	٩,٩٤٥,٠٤٧	المحمل للسنة
(٥,٩٨٥,٢٠٦)	(٦,٤٨٧,٥٨٨)	دفعات خلال السنة
<u>٤٦,٤٢١,٤٠٢</u>	<u>٤٩,٨٧٨,٨٦١</u>	في ٣١ ديسمبر

١٥ مطلوبات الإيجار

تقوم المؤسسة بتأجير أرض لغرض التخزين والعديد من المباني لسكن الموظفين. ومتوسط مدة الإيجار هو ١٠-١ سنة (٢٠٢٠: ١٠-١ سنة).

الحركة في مطلوبات الإيجار كالتالي:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
٣٨٥,٧٧١	٤٣٤,٩٣٩	١ يناير
٥٠٢,١٦٧	-	إضافات
٥٩,٥٣٦	٢٤,٧٧٩	مصاريف الفوائد
(٥١٢,٥٣٥)	(٦١,٨٦٨)	دفعات
<u>٤٣٤,٩٣٩</u>	<u>٣٩٧,٨٥٠</u>	في ٣١ ديسمبر

فيما يلي التصنيف المتداول وغير المتداول لمطلوبات الإيجار كما في تاريخ التقرير:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
٦١,٨٦٨	٦١,٨٦٨	مطلوبات إيجار متداولة
٣٧٣,٠٧١	٣٣٥,٩٨٢	مطلوبات إيجار غير متداولة
<u>٤٣٤,٩٣٩</u>	<u>٣٩٧,٨٥٠</u>	

يحتوي أحد عقود إيجار المباني التي تكون المؤسسة بموجبها المستأجر، على شروط سداد متغيرة مرتبطة بالمبيعات المتولدة من المتاجر المؤجرة. خلال السنة، دفعت المؤسسة ٧٥٠,٢٥٢ درهم (٢٠٢٠: ٧٥٥,٨٣٠ درهم) كدفعات إيجار للمباني المذكورة. وبشكل عام، فإن الدفعات المتغيرة ليست جوهرية بالنسبة لدفعات الإيجار الكاملة للمؤسسة وتتوقع المؤسسة أن يظل هذا ثابتاً في السنوات المقبلة. تعتمد الدفعات المتغيرة على المبيعات، وبالتالي على التنمية الاقتصادية الشاملة على مدى السنوات القليلة المقبلة. ومع الأخذ في الاعتبار تطور المبيعات المتوقع خلال السنوات الخمس القادمة، من المتوقع أن تستمر مصاريف الإيجار المتغيرة في أن تمثل جزءاً مشابهاً من مبيعات المتاجر في السنوات المقبلة.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

١٦ ذمم دائنة تجارية وأخرى

٢٠٢٠	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
١٥٣,١٦٤,٥٩٠	١٥٩,٢٨١,٩٤٤	ذمم دائنة تجارية وأخرى
٣٩,٦٣٤,٩٦٨	٣٩,٢٤٦,٩٢٠	مطلوبات مستحقة
١٦,٠٩٣,٦١١	٢٨,١٤٥,٩٠٦	محتجزات دائنة
٣,٥٧٦,١٧٠	٣,٧٨٧,١٦٠	ضريبة القيمة المضافة المستحقة الدفع
٢,٠٣٧,٦٨٨	١,٤١٥,٢٥١	إيرادات مؤجلة
٩٦٢,٩٩٨	٣٤٠,٥٩٠	فوائد مستحقة
٣٨٧,٩٦٩	٥٥٢,٣٦٥	مبالغ مستحقة إلى طرف ذي علاقة (إيضاح ١٧)
<u>٢١٥,٨٥٧,٩٩٤</u>	<u>٢٣٢,٧٧٠,١٣٦</u>	

الذمم الدائنة التجارية غير محملة بالفائدة وتسد عادة خلال فترة ٦٠ يوماً، أما الذمم الدائنة الأخرى فهي غير محملة بالفائدة ويستحق سدادها خلال ستة أشهر في المتوسط.

تمثل المحتجزات الدائنة المبالغ المحتجزة من قبل المؤسسة من مقاولي الطرف الثالث لمشروع فندق إنتركونتيننتال - جراند مارينا وفندق شاطئ الظفرة.

١٧ الأطراف ذات العلاقة

في سياق العمل الاعتيادي، تقوم المؤسسة بإبرام معاملات وفقاً لبنود وشروط متفق عليها والتي يتم تنفيذها وفقاً لشروط متفق عليها تجارياً مع مؤسسات أعمال أخرى أو أفراد آخرين ينطبق عليهم تعريف الأطراف ذات العلاقة المتضمن في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤. تشمل الأطراف ذات العلاقة المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا ومنشآت الأعمال التي يكون لهذه الأطراف قدرة السيطرة عليها أو ممارسة نفوذ كبير عليها عند اتخاذ القرارات المالية والتشغيلية المتعلقة بها.

(أ) شروط وأحكام المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تتم المبيعات والخدمات من الأطراف ذات العلاقة بأسعار السوق العادية. كما أن الأرصدة القائمة في نهاية السنة غير مضمونة وبلا فائدة وتتم تسويتها نقداً. لم تكن هناك أي ضمانات مقدمة أو مستلمة عن الذمم المدينة أو الدائنة الخاصة بأي طرف ذي علاقة. بالنسبة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، لم تسجل المؤسسة أي انخفاض في قيمة الذمم المدينة المتعلقة بالمبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة (٢٠٢٠: لا شيء). يتم هذا التقييم في كل سنة مالية من خلال فحص المركز المالي للطرف ذي العلاقة والسوق الذي يعمل فيه.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

١٧ الأطراف ذات العلاقة (تابع)

(١) شروط وأحكام المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تابع)

تنشأ الأرصدة لدى هذه الأطراف ذات العلاقة عموماً من المعاملات التجارية المبرمة في سياق العمل الاعتيادي على أساس تجاري بحت. وتشمل الأرصدة لدى الأطراف ذات العلاقة الواردة في بيان المركز المالي الموحد في تاريخ التقرير ما يلي:

٢٠٢٠	٢٠٢١	علاقة	الطرف ذي العلاقة
درهم إماراتي	درهم إماراتي		
		مبالغ مستحقة من طرف ذي علاقة (إيضاح ٩)	
١,٩٠٣	٧,٦٣٤	مشروع مشترك	الشركة الوطنية للمواصلات ذ.م.م.
		مبالغ مستحقة إلى طرف ذي علاقة (إيضاح ١٦)	
٣٨٧,٩٦٩	٥٥٢,٣٦٥	مشروع مشترك	الشركة الوطنية للمواصلات ذ.م.م.
		المعاملات الهامة المبرمة مع الأطراف ذات العلاقة كالتالي:	
٢٠٢٠	٢٠٢١		
درهم إماراتي	درهم إماراتي		
٩,٩٥٦,٠٥٣	١٠,٣٢٩,٩٨٣	مكافآت مدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة (إيضاح ٢٢)	
٤,٩٧٧,٨٧٧	١٠,٣٢٠,٥٢٣	دفعات مسددة بالإنابة عن مساهم	
١٧,٧٨٥	١٤,٣٩٦	إيرادات الإيجار	
٢,٢٠٠,٨٥٥	٢,٠٦٩,٦٣٨	مصاريف أخرى محملة من الشركة الوطنية للمواصلات ذ.م.م.	
٤,٣٢٨,٠٠٠	١١,٢٣٥,٣٧٤	دفعات مقبوضة من مساهم	
٣,٧٧٢,٦٤١	٥,٤٤٩,٣٩٦	إيرادات أتعاب الإدارة من الفنادق المدارة	
-	٥,٧٣٠,٠٠٠	استثمار إضافي في شركة فيلوسيتي للتطوير العقاري ذ.م.م.	
٨,٥٣٥,٥٥٠	٩,٠٩٨,٠١٦	تعويضات موظفي الإدارة العليا	
٤٢٢,٤٠٢	٤٩٥,٩٦١	منافع قصيرة الأجل	
٨,٩٥٧,٩٥٢	٩,٥٩٣,٩٧٧	مكافآت التقاعد	

لم يحصل أعضاء مجلس الإدارة على أي قروض خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و ٢٠٢٠.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

١٨ مصاريف عمومية وإدارية

٢٠٢٠	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
١٨,٠٩٥,٥٢١	١٨,٩٤٦,٣٣٦	رواتب وتكاليف موظفين
٤,٠٠٠,٠٠٠	-	حذف ذمم مدينة أخرى
٢,٣٩٥,٢١٢	٢,٣٩٤,١٤٧	استهلاك (إيضاح ٥)
٧,٢٣٦,١٢٣	٤,٥٥٢,٣٠٨	مصاريف تشغيلية أخرى
<u>٣١,٧٢٦,٨٥٦</u>	<u>٢٥,٨٩٢,٧٩١</u>	

قدمت المؤسسة مساهمة اجتماعية للمستفيدين التاليين:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
١٧,٠٠٠	٣٤,٨٠٠	المركز التخصصي للأطفال ذوي الهمم
٣٧,٠٠٠	٣٧,٨٠٠	تبرعات رمضان / عيد الأضحى
-	١٥,٥٠٠	تبرعات للدعم الإنساني
٥٠,٠٠٠	-	تبرعات لحملات الشتاء
٣٤,٠٠٠	-	مركز راشد لأصحاب الهمم
<u>١٣٨,٠٠٠</u>	<u>٨٨,١٠٠</u>	

لا تتجاوز المساهمات الاجتماعية نسبة ٢٪ من متوسط الأرباح الصافية للمؤسسة بنهاية السنتين الماليتين السابقتين للسنة التي مُنحت فيها المساهمات.

١٩ إيرادات الاستثمار وإيرادات أخرى

٢٠٢٠	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
٣٢٧,٦٨٩	١٧,٤١٧,٠٥٦	ربح من استبعاد ممتلكات ومعدات (إيضاح ٥)
١٥,٧٦٨,٥٧٩	-	ربح من مطالبية مستلمة من طرف ثالث لاستبدال ممتلكات
٣,٧٧٢,٦٤١	٥,٤٤٩,٣٩٦	أتعاب الإدارة
٥٥٩,١٧٩	١,٤٩٥,٨٦٥	إيرادات أخرى
<u>٢٠,٤٢٨,٠٨٨</u>	<u>٢٤,٣٦٢,٣١٧</u>	

في سنة ٢٠٢٠، تقدمت المؤسسة بمطالبات إلى طرف آخر لاستبدال الممتلكات والمعدات بسبب الأضرار التي لحقت بالممتلكات الفندقية للمؤسسة بسبب الأمطار الغزيرة والفيضانات، وبلغ الربح الناتج عن هذه المطالبات ١٥,٧٧ مليون درهم، وسُجّل ضمن إيرادات الاستثمار والإيرادات الأخرى في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢٠ ربحية السهم الأساسية والمخفضة

٢٠٢٠	٢٠٢١	
١١٤,٧٧٧,٥٩٣	١١٨,١٤٨,٦٦٩	ربح السنة (بالدرهم)
٧٨٥,٨٦٢,٠٠٠	٧٨٥,٨٦٢,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة
٠,١٥	٠,١٥	الربحية الأساسية والمخفضة للسهم (درهم)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و٢٠٢٠، لم تصدر المؤسسة أي أدوات لها تأثير مخفض على ربحية السهم عند التحويل أو الممارسة. وبالتالي، فإن الربحية المخفضة للسهم تساوي الربحية الأساسية للسهم.

٢١ توزيعات أرباح وأسهم منحة

خلال سنة ٢٠٢١، تم اقتراح توزيعات أرباح نقدية بقيمة ٠,١٣ درهم لكل سهم بقيمة إجمالية ١٠٢,٢ مليون درهم، وتمت الموافقة عليها ودفعها. ولا توجد توزيعات أرباح نقدية أو أسهم منحة مقترحة تمت الموافقة عليها ودفعها إلى أي مساهمين في سنة ٢٠٢٠.

٢٢ مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

بلغت قيمة مكافآت أعضاء مجلس الإدارة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ مبلغاً وقدره ١٠,٣ مليون درهم وتمت الموافقة عليها في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ ٢٦ أبريل ٢٠٢١ (٢٠٢٠: بلغت قيمة مكافآت أعضاء مجلس الإدارة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ مبلغاً وقدره ٩,٩٦ مليون درهم وتمت الموافقة عليها في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ ٢٨ أبريل ٢٠٢٠).

٢٣ معلومات القطاعات

(أ) المنتجات والخدمات التي تحصل منها القطاعات التشغيلية على إيراداتها

تركز المعلومات المقدمة إلى الرئيس التنفيذي للمؤسسة (المسؤول الرئيسي عن اتخاذ القرارات التشغيلية) بهدف تخصيص الموارد لكل قطاع وتقييم أدائه على طبيعة المنتجات أو الخدمات المقدمة. يتم تحديد القطاعات الرئيسية المشمولة بالتقارير على أنها القطاعات التشغيلية نظراً لأن المخاطر ومعدلات العائد لدى المؤسسة تتأثران في الغالب بالاختلافات في المنتجات والخدمات المقدمة. تنظم القطاعات التشغيلية وتدار بشكل منفصل وفقاً لطبيعة المنتجات والخدمات المقدمة حيث يمثل كل قطاع وحدة تشغيلية استراتيجية تقدم منتجات متنوعة وتخدم أسواقاً مختلفة.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢٣ معلومات القطاعات (تابع)

(ب) القطاعات التشغيلية

تنظّم المؤسسة حالياً للأغراض الإدارية في أربعة قطاعات تشغيلية رئيسية. وهذه القطاعات هي الأساس الذي استندت عليه المؤسسة في إعداد التقارير حول معلوماتها القطاعية الرئيسية، وهي كالتالي:

- الفنادق – توفير خدمات الغرف والأغذية والمشروبات للعملاء.
- خدمات التجزئة – توفير خدمات بيع المشروبات للعملاء.
- خدمات توريد الأغذية والمشروبات – توفير خدمات توريد الأغذية والمشروبات على أساس التعاقد.
- الشركة القابضة - وهي مسؤولة عن إدارة استثمارات المؤسسة وتطوير وإدارة الفنادق والتنسيق العام لأنشطة المؤسسة.

تراقب الإدارة النتائج التشغيلية لوحدات أعمالها بشكل منفصل بغرض اتخاذ القرارات المتعلقة بتخصيص الموارد وإدارة الأداء. ويتم تقييم أداء القطاعات بناء على الربح أو الخسارة. لدى المؤسسة قطاع جغرافي واحد وهو دولة الإمارات العربية المتحدة.

المعلومات المتعلقة بهذه القطاعات مبينة كالتالي.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢٣ معلومات القطاعات (تابع)

المجموع	الحدوفات	الشركة القابضة	خدمات توريد الأغذية والمشروبات	خدمات التجزئة	الفنادق
درهم إماراتي	درهم إماراتي	درهم إماراتي	درهم إماراتي	درهم إماراتي	درهم إماراتي
٦٧٥,٦٧٧,١٢٩	(٧,٢٢٠,٨٧٦)	-	٥٣٣,٣٦٩,٤٥٤	٧٧,٢٠٣,٧٢٤	٧٢,٣٢٤,٨٣٧
٩٢,٢٩٤,٦٢٥	-	-	-	-	٩٢,٢٩٤,٦٢٥
٧٦٧,٩٧١,٧٦٤	(٧,٢٢٠,٨٧٦)	-	٥٣٣,٣٦٩,٤٥٤	٧٧,٢٠٣,٧٢٤	١٦٤,٦١٩,٤٦٢
(٦١٨,٩١٣,٠٢٩)	١٥,٨١٢,١٠٨	-	(٤٥٤,٧٩٥,٣٩٣)	(٦٢,١٧٨,١٤٦)	(١١٧,٧٥١,٥٩٨)
(٣٦,٧٢٤,٨٥٧)	-	-	(٢,٧٩٨,٤٠٢)	(٤٨٦,٧٤٧)	(٣٢,٤٣٩,٧٠٨)
١١٢,٣٣٣,٨٧٨	٨,٥٩١,٢٢٢	-	٧٥,٧٧٥,٦٥٩	١٤,٥٣٨,٨٣١	١٣,٤٢٨,١٥٦
(٢٥,٨٩٢,٧٩١)	-	(٢٥,٨٩٢,٧٩١)	-	-	-
١,٨٢٤,٨٦٩	-	١,٨٢٤,٨٦٩	-	-	-
٢٤,٣٦٢,٣١٧	(٨,٥٩١,٢٢٢)	٣٢,٨٣٥,١٥٩	١١٨,٣٩٠	-	-
١,٥٤٧,٥٤٤	-	١,٥٤٧,٥٤٤	-	-	-
١١,٥٥٥,٩٦٦	-	١١,٥٥٥,٩٦٦	-	-	-
(٧,٥٨٣,١١٤)	-	(٧,٥٨٣,١١٤)	-	-	-
١١٨,١٤٨,٦٦٩	-	١٤,٢٨٧,٦٣٣	٧٥,٨٩٤,٠٤٩	١٤,٥٣٨,٨٣١	١٣,٤٢٨,١٥٦
٢,٨٨٩,٠٦٨,٣٧٩	(٦٢,٤٩٤,٣٦٠)	١,١٨٦,٨٤٩,٣٠٢	٢٢٢,١٥٨,٩٣٨	٣٥,١٧١,٩٥١	١,٥٠٧,٣٨٢,٥٤٨
٦٣٢,١٧٩,٢٣٥	(٥٢,٠٤١,٤٦٨)	٤٥٩,٧٥٨,٢٤٢	١٦٠,٨٤٦,٩٣٥	٢٣,٠١٨,١٣٧	٤,٥٩٧,٣٨٩

* تشمل إيرادات الاستثمار والإيرادات الأخرى إيرادات أتعاب الإدارة من الفنادق المملوكة بقيمة ٣,٩ مليون درهم التي كانت قد حذفت عند توحيد البيانات المالية. كما بلغت إيرادات الاستثمار والإيرادات الأخرى من الفنادق المدارة ما قيمته ٥,٤ مليون درهم. جميع الإيرادات والمصاريف المتعلقة بعمليات المؤسسة تنشأ في دولة الإمارات العربية المتحدة وهي مقومة بالدرهم الإماراتي.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢٣ معلومات القطاعات (تابع)

المجموع درهم إماراتي	الحدوفات درهم إماراتي	الشركة القايضة درهم إماراتي	خدمات المطاعم درهم إماراتي	خدمات التجزئة درهم إماراتي	الفنادق درهم إماراتي
٦٩٤,٩٥٢,٣٩٦	(٦,٣٦٠,٥٥٧)	-	٥٦٢,٧٧٩,٨٨٦	٧٦,١٣٨,٩٠٤	٦٢,٣٩٤,١٦٣
٧٠,٤٨٩,٨٢٤	-	-	٥٦٢,٧٧٩,٨٨٦	-	٧٠,٤٨٩,٨٢٤
٧٦٥,٤٤٢,٢٢٠	(٦,٣٦٠,٥٥٧)	-	٥٦٢,٧٧٩,٨٨٦	٧٦,١٣٨,٩٠٤	١٣٢,٨٨٣,٩٨٧
(٦٢٩,٣٩٨,٦٣٩)	١٣,٧٠٤,٦٧٣	-	(٤٧٦,٢٣٩,٥٨٦)	(٦١,٠١٩,٦٥٩)	(١٠٥,٨٤٤,٠٦٧)
(٣٤,٥٠٣,٧٩٣)	-	-	(٣,٧١٤,٤٧٥)	(٥٥٩,٣٣٩)	(٣٠,٢٢٩,٩٧٩)
١٠١,٥٣٩,٧٨٨	٧,٣٤٤,١١٦	-	٨٢,٨٢٥,٨٢٥	١٤,٥٥٩,٩٠٦	(٣,١٩٠,٠٥٩)
(٣١,٧٢٦,٨٥٦)	-	(٣١,٧٢٦,٨٥٦)	-	-	-
١,٧٨٧,٧٩٦	-	١,٧٨٧,٧٩٦	-	-	-
٢٠,٤٢٨,٠٨٨	(٧,٣٤٤,١١٦)	٢٧,٤٤٤,٥١٧	٢٨٤,٥٨٧	٤٣,١٠٠	-
١٧,٦٥٩,٦٨٥	-	١٧,٦٥٩,٦٨٥	-	-	-
١٣,٢٦٧,٨٠٧	-	١٣,٢٦٧,٨٠٧	-	-	-
(٨,١٧٨,٧١٥)	-	(٨,١٧٥,٦٨٦)	(٣,٠٢٩)	-	-
١١٤,٧٧٧,٥٩٣	-	٢٠,٢٥٧,٦٦٣	٨٣,١٠٧,٣٨٣	١٤,٦٠٣,٠٠٦	(٣,١٩٠,٠٥٩)
٢,٨٢٧,٥٠٧,٥٠١	(٤٩,٤٥٢,٦٧٠)	١,١٣٣,٦٤٠,٧٤١	٢٠٩,٠٠٣,٣٦٢	٣٢,٥٢٨,٨٣١	١,٥١١,٧٧٦,٧٨٧
٥٧٦,٠٠٠,٩٤٤	(٤٩,٦٨٦,٢٤٩)	٤١٣,٤٤٨,٦٥٧	١٤٩,٧٩٣,٧٩١	٢٢,٧٨٦,٨٧٤	٣٩,٦٥٧,٨٧١

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
مجموع الموجودات (معاد بيتها)
مجموع المطلوبات

* تشمل إيرادات الاستثمار والإيرادات الأخرى إيرادات ألعاب الإدارة من الفنادق المملوكة بقيمة ٢,٨ مليون درهم التي كانت قد حنفت عند توحيد البيانات المالية. كما بلغت إيرادات الاستثمار والإيرادات الأخرى من الفنادق المدارة ما قيمته ٣,٨ مليون درهم.

جميع الإيرادات والمصاريف المتعلقة بعمليات المؤسسة تنشأ في دولة الإمارات العربية المتحدة وهي مقومة بالدرهم الإماراتي.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢٤ مطلوبات طارئة والتزامات

١-٢٤ مطلوبات طارئة

ضمانات بنكية

بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، كان لدى المؤسسة مطلوبات طارئة قائمة بقيمة ٦١,٣ مليون درهم (٢٠٢٠: ٦٧,٠ مليون درهم) فيما يتعلق بخطابات ضمان.

التزامات رأسمالية

بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، ترتب على المؤسسة التزامات تقديرية عن فندق جراند مارينا وترميم فندق شاطئ الظفرة بقيمة ٧١,٣ مليون درهم (٢٠٢٠: ١١١,٩ مليون درهم).

إيجارات تشغيلية

المؤسسة كمؤجر

قامت المؤسسة بتأجير وحدات معينة من مبانيها واحتسبت إيرادات الإيجار. تتعلق عقود الإيجار التشغيلية باتفاقيات إيجار معينة بفترات تتراوح بين سنة واحدة وخمس سنوات. لا يملك المستأجرون خيار شراء العقار عند انتهاء فترة الإيجار. وفيما يلي دفعات الإيجار المستقبلية التي ستلتقاها المؤسسة:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
٢,٦٤٣,٧١٢	٢,٢٤٧,٠٥٠	خلال سنة واحدة
١,٦٨٣,٩٧٣	١,٢٩٦,٦١٤	في السنة الثانية
٢,٢١٥,٤٠٠	١,٨٩٥,٤١٩	في السنة الثالثة حتى السنة الخامسة
<u>٦,٥٤٣,٠٨٥</u>	<u>٥,٤٣٩,٠٨٣</u>	

المؤسسة كمستأجر

تقوم المؤسسة بتأجير العديد من المباني لسكن الموظفين ولأغراض متاجر البيع بالتجزئة. متوسط مدة عقد الإيجار في السنة الحالية سنة واحدة (٢٠٢٠: سنة واحدة).

لا يوجد موجودات حق استخدام ولا مطلوبات إيجار معترف بها كما في تاريخ التقرير، بالنظر إلى حقيقة أن جميع عقود الإيجار الحالية للمؤسسة هي عقود إيجار قصيرة الأجل في حين أن المؤسسة ليس لديها خيار تجديد عقد الإيجار لفترة مستقبلية دون موافقة المؤجر أو أن تكون المؤسسة قد أقرت بوضوح أنها لا تنوي القيام بذلك. تعترف المؤسسة بدفعات الإيجار كمصاريف تشغيلية على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار كما هو محدد في السياسات المحاسبية للمؤسسة.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢٤ مطلوبات طارئة والتزامات (تابع)

المؤسسة كمستأجر (تابع)

أفصحت المؤسسة عن الالتزامات المتعلقة بالحد الأدنى لدفعات الإيجار الإجمالية المستقبلية بموجب عقود الإيجار التشغيلية على النحو التالي:

٢٠٢٠	٢٠٢١	سنة واحدة فأقل
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
٨,٧١٢,١٤٥	١٠,٦٣٠,٤٢٥	

٢٥ إعادة بيان الفترة السابقة

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، قامت المؤسسة بإعادة تقييم مبلغ الأرض بناءً على نموذج إعادة التقييم ولاحظت أن الإدارة لم تسجل الأرض في السابق بقيمة البيع.

ولذلك، قررت الإدارة تصحيح هذا الخطأ في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ على أنه تعديل لفترة سابقة.

وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٨ "السياسات المحاسبية والتغيرات في التقديرات المحاسبية والأخطاء"، قامت المؤسسة بإعادة بيان بيان المركز المالي الموحد كما في ١ يناير ٢٠٢٠ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. وقد تم تعديل تأثير هذه الأخطاء في احتياطي إعادة تقييم الممتلكات كما في ١ يناير ٢٠٢٠ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. تم تعديل الخطأ إلى أقرب فترة معروضة. لم يتم عرض ميزانية عمومية ثالثة لأن الأخطاء كانت مقتصرة على بنود البيانات المالية المتأثرة للفترة السابقة فقط كما هو معروض أدناه.

الرصيد قبل إعادة البيان درهم إماراتي	إعادة البيان درهم إماراتي	الرصيد بعد إعادة البيان درهم إماراتي	بيان المركز المالي الموحد
١,٣٣٨,٩٢٣,٠٣٢	٣١٢,٩٦٠,٠٠٠	١,٦٥١,٨٨٣,٠٣٢	١ يناير ٢٠٢٠ ممتلكات ومعدات احتياطي إعادة تقييم ممتلكات
٧٤٠,٦٧٣,٥٨٩	٣١٢,٩٦٠,٠٠٠	١,٠٥٣,٦٣٣,٥٨٩	
١,٤٤٧,٨٠٤,٤٨٤	٤٢٤,٩١٠,٠٠٠	١,٨٧٢,٧١٤,٤٨٤	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ممتلكات ومعدات احتياطي إعادة تقييم ممتلكات
٧٤٠,٦٧٣,٥٨٩	٤٢٤,٩١٠,٠٠٠	١,١٦٥,٥٨٣,٥٨٩	
-	١١١,٩٥٠,٠٠٠	١١١,٩٥٠,٠٠٠	بيان الدخل الشامل الموحد
١١٤,٧٧٧,٥٩٣	١١١,٩٥٠,٠٠٠	٢٢٦,٧٢٧,٥٩٣	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ربح من إعادة تقييم أرض مجموع الدخل الشامل للسنة

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢٦ تأثير كوفيد-١٩

المصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة - كوفيد-١٩

يستمر تفشي فيروس كورونا المستجد (كوفيد-١٩) في التقدم والتطور. لذلك، من الصعب الآن التنبؤ بالمدى الكامل للفيروس ومدته وتأثيره على الأعمال والأثر الاقتصادي العام. ونتيجة لذلك، شهدت الشركات في وقت لاحق انخفاضاً في حركة مرور العملاء، إضافة إلى طلب الحكومات في بعض الأحيان التعليق المؤقت للسفر وإغلاق المرافق الترفيهية والعامة.

للتخفيف من الأثر السلبي لجائحة كوفيد-١٩، اتخذت حكومة الإمارات العربية المتحدة والمصرف المركزي وغيرها من الجهات والهيئات التنظيمية المستقلة تدابير وأصدرت توجيهات نحو دعم الشركات والاقتصاد الإماراتي بشكل عام، بما في ذلك تمديد المواعيد النهائية، وتسهيل استمرار الأعمال خلال التباعد الاجتماعي، وتخفيف الضغط على سوق الائتمان والسيولة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

يستمر الوضع في التقدم والتطور السريع، بما في ذلك استجابة الحكومة والجمهور للتحديات. ولذلك، يظل مدى ومدة تأثير هذه الظروف غير مؤكد ويعتمد على التطورات المستقبلية التي لا يمكن التنبؤ بها بدقة في هذه المرحلة، ولا يمكن إجراء تقدير موثوق لمثل هذا التأثير في تاريخ الموافقة على هذه البيانات المالية الموحدة. وعلى الرغم من ذلك، يمكن أن تؤثر هذه التطورات على النتائج المالية المستقبلية والتدفقات النقدية والمركز المالي للمجموعة.

٢٧ اعتماد البيانات المالية الموحدة

اعتمد مجلس الإدارة هذه البيانات المالية الموحدة ووافق على إصدارها بتاريخ ٢١ مارس ٢٠٢٢.